



920 Series Sno-Thro®

THE KING OF SNOW®

Owner/Operator Manual – Livret de l'opérateur/du propriétaire –
Betriebsanleitung – Manuale del proprietario/operatore –
Käyttöohjekirja – Manual del propietario/operador – Brukerhåndbok –
Instruktionsbok – Руководство владельца/пользователя – Instrukcja
Obsługi / Operatora – Mal Sahibi/Kullanıcı El Kitabı – Návod k obsluze/
pro obsluhu - Ръководство за работа за ползвателя/оператора -
Tulajdonosi/kezelői útmutató - Manualul proprietarului / operatorului -
Príručka majiteľa/obsluhy - Navodila za uporabo

Models

920303 – Compact 20
920307 – Compact 24
920308 – Compact 26LE
920311 – Compact 22
920312 – Compact 24E



- (GB)** ENGLISH
- (BG)** БЪЛГАРСКИ
- (CZ)** ČESKY
- (SF)** SUOMI
- (F)** FRANÇAIS
- (D)** DEUTSCH
- (HU)** MAGYAR
- (I)** ITALIANO
- (N)** NORSK
- (PL)** POLSKI
- (RO)** ROMÂNĂ
- (RU)** РУССКИЙ ЯЗЫК
- (SK)** SLOVENSKY
- (SL)** SLOVENSKO
- (E)** ESPAÑOL
- (S)** SVENSKA



04135515E 4/11
Printed in USA



Ariens Company
655 West Ryan Street
Brillion, Wisconsin
54110-1072 USA
Téléphone
(920) 756-4688
Facsimile
(920) 756-2407

EC DECLARATION OF CONFORMITY ISSUED BY THE MANUFACTURER
DECLARATION OF CONFORMITÉ CE ÉMISE PAR LE FABRICANT –
EU-ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG DES HERSTELLERS – DICHIARAZIONE DI
CONFORMITÀ CE RILASCIATA DAL PRODUTTORE – DECLARACIÓN DE
CONFORMIDAD CE EMITIDA POR EL FABRICANTE – EF-SAMSVARSEKLRERING
FRA PRODUSENTEN – EG-DEKLARATIONEN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
UTFÄRDAD AV TILLVERKAREN – VALMISTAJAN ANTAMA EY-
VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS – DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI
EC WYDANA PRZEZ PRODUCENTA – ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ, VYDANÉ
VÝROBCEM – EO DEKLARACIJA ZA СЪОТВЕТСТВИЕ, ИЗДАВАНА ОТ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ – A GYÁRTÓ ÁLTAL KIÁLLÍTOTT EK MEGFELELŐSÉGI
NYILATKOZAT – DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE EMISĂ DE PRODUCĂTOR -
ES VYHLÁŠENIE O ZHODE, VYDANÉ VÝROBCOM – ES-IZJAVA O SKLADNOSTI, KI
JO JE IZDAL PROIZVAJALEC

We the undersigned, ARIENS COMPANY, certify that: Nous, soussignés ARIENS COMPANY, certifions que : Der Unterzeichnete, ARIENS COMPANY, bescheinigt, dass: La sottoscritta società ARIENS COMPANY certifica che: Nosotros, los abajo firmantes, ARIENS COMPANY, certificamos que: Undertegnede, ARIENS COMPANY, bekrefter at: Undertecknad, ARIENS COMPANY, intygar att: Allekirjoittanut, ARIENS COMPANY, vakuuttaa, että: My, nízej podpisani, ARIENS COMPANY, oświadczamy, że: My, nížepodepsani, ARIENS COMPANY, prohlašujeme, že: Ние, долуподписаните от фирма ARIENS, удостоверяваме, че: Alulírott, ARIENS COMPANY, tanúsítja, hogy: Subsemnata ARIENS COMPANY, certifica: My, spoločnosť ARIENS COMPANY vyhlasujeme, že: Spodaj podpisani ARIENS COMPANY potrjujemo, da je:

| | |
|--|--|
| <p>Type: Type : Typ: Tipo: Tipo: Type: Typuri: Typ: Typ: Тип: Típus: Tip: Typ: Tip:</p> | <p>WALK BEHIND SNOW THROWER – LES CHASSES-NEIGE AUTOTRACTÉS – HANDGEFÜHRTE SCHNEEFÄHRE – SPAZZANEVE SEMOVENTE – CAMINAR POR DETRÁS DE LA LANZADORA DE NIEVE – SNØFRESER – SJÄLVGÅENDE SNÖSLUNGA – KÄSINOHJAITAVA LUMILINKO – ODGARNIACZ ŚNIEGU DO PROWADZENIA PRZED SOBĄ – SNĚHOVÁ FREZA S POJEZDEM – СНЕГОРИН С РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ - TOLOGATÓS HÓMARÓ – FREZÁ DE ZÁPADÁ – SNEHOVÁ FREZA S KRÁČAJÚCOU OBSLUHOU - ROČNO VODLJIVA SNEŽNA FREZA</p> |
| <p>Trade Name: Appellation commerciale : Handelsbezeichnung: Nome commerciale: Nombre comercial: Handelsnavn: Handelsbeteckning: Kauppanimi: Nazwa handlowa: Obchodní název: Търговско название: Kereskedelmi név: Nume comercial: Názov výrobku: Trgovsko ime:</p> | <p>Ariens</p> |
| <p>Model , Model Name, Serial Number: Modèle, Nom du modèle, N° de série : Modell, Modellbezeichnung, Seriennummernbereich: Model, Modelnaam, Seriennummers van tot : Model, modelnavn, seriennummer: Modell, Modellnamn, Seriennummerområde: Malli, Mallin nimi, Sarjanumeroryhmä: Modell, modellnavn, seriennummerområde: Modello, Denominazione modello, Numeri di serie: Modelo, Nombre, Rango N° Serie: Modelo, Nome do Modelo, Intervalo do N.º de Série: Модель, Наименование модели, Диапазон серийных номеров: Model, Nazwa modelu, Zakres numerów seryjnych: Model, Model Adi, Seri Numarası Sirası: Model, Označení, Sériové číslo: Модел, Име на модела, Сириен номер: Modell, Modellnév, Sorozatszám: Model, nume model, număr serie: Model, názov modelu, výrobné číslo: Model, ime modela, serijska številka:</p> | <p>920303, ST20, 000101+ 920307, ST24, 000101+ 920308, ST26LE, 000101+ 920311, ST22, 000101+ 920312, ST24E, 000101+</p> |



Conforms to: Est conforme à : Mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien übereinstimmt: È conforme a: Cuple con: Er i samsvar med: Överensstämmer med: Täyttää seuraavat vaatimukset: Jest zgodny z: Odpovídá normě: Съответства на: Megfelel: În conformitate cu: Je v zhode s: v skladu z:

2006/42/EC, 2004/108/EC, 2002/88/EC

2000/14/EC Conformity Assessment Annex V. Annexe V de l'évaluation de conformité. Konformitätsbewertung, Anhang V. Annesso V della valutazione di conformità. Anexo V de la evaluación de la conformidad. Samsvarsvurdering etter vedlegg V. Bedömning av överensstämmelse Bilaga V. Vaatimustenmukaisuuden arviointi, liite V. Dodatek V, Ocena zgodności. Posouzení shody příloha V. Оценка за съответствие 2000/14/EO Приложение V. a 2000/14/EK megfelelőség-értékelés V. mellékletének Anexa V de evaluare a conformității 2000/14/EC. Dodatkom V smernice 2000/14/EC pre posudzovanie zhody. Aneksom V za ocenitev skladnosti Direktive 2000/14/ES.

| | |
|--|---|
| <p>Representative Measured Sound Power Level (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique représentatif mesuré (L_{wa}) – Repräsentativer gemessener Geräuschpegel (L_{wa}) – Livello di potenza sonora rappresentativo rilevato (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica representativo medido (L_{wa}) – Representatívni málty lydeffektivná (L_{wa}) – Representatívni uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Tyypillinen mitattu äänitehotaso (L_{wa}) – Zmierzony reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Representatívni hodnota změřené hladiny akustického výkonu (L_{wa}) – Представително измерено ниво на акустична мощност (L_{wa}) – Tipikus mért hangteljesítmény (L_{wa}) - Nivel reprezentativ măsurat putere acustică (L_{wa}) - Charakteristická zmeraná hladina akustického výkonu (L_{wa}) - Tipična izmerjena raven zvočne moči (L_{wa})</p> | <p>Guaranteed Sound Power Level (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique garanti (L_{wa}) – Garantierter Geräuschpegel (L_{wa}) – Livello di potenza sonora garantito (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica garantizado (L_{wa}) – Garantert lydeffektivná (L_{wa}) – Garanterad uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Taattu äänitehotaso (L_{wa}) – Gwarantowany reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Zaručovaná hodnota hladiny akustického výkonu (L_{wa}) – Гарантирано ниво на акустична мощност (L_{wa}) – Garantált hangteljesítmény (L_{wa}) - Nivel garantat putere acustică (L_{wa}) - Zaručená hladina akustického výkonu (L_{wa}) - Zajamčena raven zvočne moči (L_{wa})</p> |
| <p>920303: 99 dB_A 920307, 920311, 920312: 99 dB_A 920308: 99 dB_A</p> | <p>920303: 103 dB_A 920307, 920311, 920312: 103 dB_A 920308: 103 dB_A</p> |

| | |
|---|--|
| <p>Engine Power (Kw @ RPM): Puissance moteur (kW @ tr/min) : Motorleistung (kW bei U/min): Motorvermogen (Kw @ TPM): Motoreffekt (Kw @ o/min): Motoreffekt (kW vid r/min): Moottorin teho (Kw @ RPM): Motoreffekt (Kw @ RPM): Potenza motore (kW a giri/min.): Potencia del motor (Kw a RPM): Potência do motor (kW a rpm): Мощность двигателя (кВт - об/мин.): Moc silnika (kW, obr./min.): Motor Gücü (Kw @ DEV/DAK): Výkon motoru: (Kw při ot./min): Мощность на двигателя (Kw @ RPM): Motorteljesítmény (Kw @ RPM): Putere motor (Kw la RPM): Výkon motora (Kw @ RPM) (kW / ot./min.): Moć motorja (kW pri vrt./min.)</p> | <p>920303 4.7 @ 3700 920307 4.7 @ 3700 920308 5.6 @ 3700 920311 4.7 @ 3700 920312 4.7 @ 3700</p> |
|---|--|

| | | |
|--|---|---|
| <p>Fred J. Moreaux: Director Product Conformance & Warranty (Keeper of Technical File) / Directeur Conformité et Garantie des produits (Gardien du fichier technique) / Direktor Produktkonformität und Gewährleistung (Aufbewahrungsstelle der technischen Dokumentation) / Directeur Productconformiteit en -garantie (Beheerder technische documentatie) / Direktor for varekonformitet og garanti og reklamation (registeransvarlig) / Direttore della conformità del prodotto e garanzia (custode del file tecnico) / Director de conformidad del producto y garantía (Responsable de la documentación técnica) / Chef för produktkonformitet och -garanti (administratör för teknisk dokumentation) / Sjöf for produktsamsvar og garanti (ansvarlig for oppbevaring av den tekniske dokumentasjonen) / Tuoteyhdenmukaisuus- ja takuuosaston päällikkö (Teknisesästä dokumentaatiosta vastaava) / Ürün Uyumluluk ve Garanti Müdürlüğü (Teknik Dosya Sorumlusu) / Director da Conformidade e Garantia de Produtos (Responsável pela documentação técnica) / Ředitel shody produktů a záruky (uchovávateľ technické dokumentácie) / Начальник Съответствие на продукта и Гаранция (Пазител на техническото досие) / Termék megfeleléségi és garanciális igazgató (műszaki dokumentáció tárolásának felelőse) / Director conformitate și garanție produs (responsabil fișă tehnică) / Vedúci pre zhadu a záruku výrobu (udržiavateľ súboru technickej dokumentácie) / Direktor za skladnost in garancijo izdelka (skrbnik tehnične dokumentacije)</p> |  <p>Ariens Company Brillon, WI 54110-1072 USA Signature Signature Unterschrift Handtekening Underskrift Firma Firma Signatur Namteekning Allekirjoitus Podpis Assinatura Podpis Подпис Aláírás Semnătură Podpis Podpis</p> | <p>04/20/2011 Date Date Datum Datum Data Data Fecha Data Data Datum Dată Dátum Datum</p> |
| <p>Guy Stewart: Authorized to Compile the Technical File/ Etablissement du fichier technique autorisé / Zur Erstellung der technischen Akte autorisiert / Bevoegd om het technische bestand samen te stellen / Autoriseret til at kompilere den tekniske fil / Behörig att kompilera den tekniska filen / Valtuutettu laatimaan teknisen tiedoston / Autorisert til å lage den tekniske filen / Autorizzato alla redazione del file tecnico / Autorizado para compilar el fichero técnico / Autorizado a compilar a documentação técnica / Уполномочен для компилирования технического файла / Osoba oprávněná k sestavení technické dokumentace / Упълномощен да състави Техническото досие/ A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult/ Autorizat pentru prelucrarea fișei tehnice/ Oprávněný na zostavenie súboru technickej dokumentácie/ Pooblaščenec za pripravo tehnične dokumentacije</p> |  <p>Ariens Company 6 Brookvale Court Sowerby Road Garstang Preston, Lancashire PR2 0TT, UK Signature Signature Unterschrift Handtekening Underskrift Firma Firma Signatur Namteekning Allekirjoitus Podpis Assinatura Podpis Подпис Aláírás Semnătură Podpis Podpis</p> | <p>04/20/2011 Date Date Datum Datum Data Data Fecha Data Data Datum Dată Dátum Datum</p> |

OBSAH

| | | | |
|------------------------------|----|-----------------------------|----|
| BEZPEČNOST | 6 | SKLADOVÁNÍ..... | 32 |
| MONTÁŽ | 10 | NÁHRADNÍ DÍLY..... | 33 |
| OVLÁDACÍ PRVKY A FUNKCE..... | 14 | PŘÍSLUŠENSTVÍ | 33 |
| OBSLUHA A PROVOZ | 15 | ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ | 33 |
| ÚDRŽBA | 21 | SPECIFIKACE..... | 35 |
| SERVIS A SEŘÍZENÍ..... | 23 | ZÁRUKA | 37 |

ÚVOD

NON-ENGLISH MANUALS



Manuals in languages other than English may be obtained from your Dealer. Visit your dealer or www.ariens.eu for a list of languages available for your equipment.



Manuals printed in languages other than English are also available as a free download on our website:

<http://www.ariens.eu>

MANUALES EN IDIOMAS DIFERENTES DEL INGLES



Puede obtener manuales en idiomas diferentes del inglés en su distribuidor. Visite a su distribuidor o vaya a www.ariens.eu para obtener una lista de idiomas disponibles para su equipo.



También puede imprimir manuales en idiomas diferentes del inglés descargándolos gratuitamente de nuestra página Web:

<http://www.ariens.eu>

MANUELS NON ANGLAIS



Des manuels dans différentes langues sont disponibles chez votre revendeur. Rendez-vous chez votre revendeur ou allez sur le site www.ariens.eu pour consulter la liste des langues disponibles pour votre équipement.



Les manuels imprimés dans des langues différentes de l'anglais sont également disponibles en téléchargement gratuit sur notre site Web:

<http://www.ariens.eu>

NÁVODY

Překlad původního návodu k použití.

Před použitím stroje si pečlivě přečtete celý návod. Stroj může při nesprávném použití způsobit úraz nebo škodu na majetku. V tomto návodu najdete bezpečnostní pokyny ohledně správného používání stroje při běžné obsluze a údržbě.

Veškeré odkazy na levou, pravou, přední a zadní stranu platí z hlediska obsluhy stojící za řídítky a dívající se dopředu ve směru pohybu stroje.

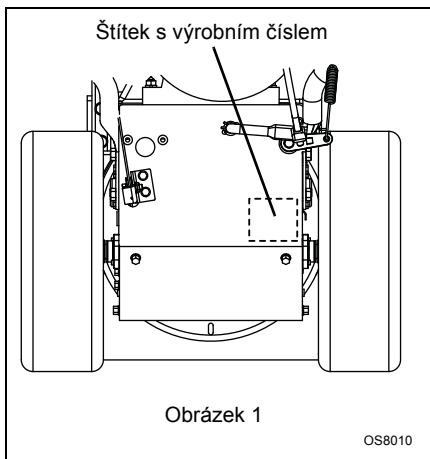
NÁVOD K MOTORU

Motor tohoto stroje je popsán v samostatném návodu. Tento návod najdete v balíčku literatury dodávané se strojem. Servisní doporučení týkající se motoru najdete v tomto samostatném návodu. Pokud návod k motoru chybí, získáte náhradní u výrobce motoru.

ČÍSLO MODELU A VÝROBNÍ ČÍSLO

Při objednávce náhradních dílů nebo požadavku na servis uveďte číslo modelu a výrobní číslo stroje a motoru.

Tato čísla jsou uvedena na registračním formuláři, který je součástí doprovodné literatury ke stroji. Najdete je také na typovém štítku upevněném na rám stroje.



- Sem si запиšte číslo modelu a výrobní číslo frézy.

- Sem si запиšte číslo modelu a výrobní číslo motoru.

REGISTRACE VÝROBKU

Prodejce Ariens musí produkt při zakoupení zaregistrovat. Registrace výrobku usnadní řešení záruky nebo poskytování nejnovějších servisních informací zákazníkům. V období platnosti omezené záruky uznáme všechny nároky, které budou podloženy, bez ohledu na to, zda produkt zaregistrujete nebo ne. Pokud se rozhodnete výrobek neregistrovat, uschovejte si pro kontrolu prodejní doklad.

Poznámka pro zákazníka: pokud výrobek nezaregistruje prodejce, vyplňte, podepište a zašlete registrační kartu firmě Ariens nebo navštivte www.ariens.com.

NEPOVOLENÉ NÁHRADNÍ DÍLY

Používejte pouze náhradní díly firmy Ariens. Výměna jakéhokoli dílu na stroji za díl neschválený firmou Ariens může nepříznivě ovlivnit jeho výkon, životnost, bezpečnost a může znamenat ztrátu záruky. Firma Ariens se zřídka odpovídá za škody a ztráty, v oblasti záruky, škody na majetku, úrazu nebo úmrtí, v případě použití neschválených náhradních dílů. Nejbližšího prodejce firmy Ariens najdete na internetových stránkách www.ariens.eu.

VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

Firma Ariens si vyhrazuje právo přestat vyrábět libovolný z výrobků, provádět na něm změny nebo vylepšení, bez předchozího informování nebo závazku. Popisy a technické údaje uvedené v tomto návodu platily v době odevzdání do tisku. Tento návod může popisovat i volitelné vybavení. Některé obrázky pro váš stroj nemusí platit.

DODÁNÍ

Poznámka pro zákazníka: Pokud jste výrobek zakoupili bez kompletní montáže a zaškolení prodejcem, je jen na vás, abyste:

1. Prostudovali všechny pokyny k montáži uvedené v tomto návodu. Pokud jim nerozumíte nebo rozumíte jen s obtížemi, obraťte se na nejbližšího prodejce Ariens se žádostí o pomoc. Zkontrolujte, že byly správně provedeny všechny kroky montáže.

POZNÁMKA: Nejbližšího prodejce Ariens naleznete na internetových stránkách www.ariens.eu.



UPOZORNĚNÍ: Nesprávná montáž nebo seřízení mohou způsobit vážný úraz.

2. Seznamte se se všemi bezpečnostními opatřeními uvedenými v návodech.
3. Seznamte se se všemi ovládacími funkcemi a s provozem stroje. Nepoužívejte Sno-Thru, pokud všechny ovládací prvky nefungují přesně podle návodu.
4. Seznamte se s doporučeným mazáním, údržbou a seřizováním sněhové frézy.
5. Prostudujte podmínky omezené záruky.
6. Vyplňte, podepište a zašlete registrační kartu firmě Ariens.

BEZPEČNOST



UPOZORNĚNÍ: V zájmu ochrany rukou a nohou před poraněním je vždy nutné před zahájením čištění nebo oprav stroje vypnout spojky, vypnout motor a počkat, dokud se pohyblivé díly nezastaví.

Nejčastější příčinou úrazu u sněhových fréz je kontakt rukou s rotujícím oběžným kolem. Výhozový komínek nikdy nečistíte rukou.

Nepřibližujte ruce a nohy k spirálovému noži a oběžnému kolu.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



Sledujte tyto symboly upozorňující na důležitá bezpečnostní opatření. Znamenají:

Pozor!



Souvisí s osobní bezpečností!

Zvýšená opatrnost!

Respektujte pokyn!

Výše uvedené bezpečnostní symboly a níže uvedená výstražná slova jsou použita na štítcích na stroji i v tomto návodu. Přečtěte si pozorně všechna bezpečnostní upozornění.



NEBEZPEČÍ: BEZPROSTŘEDNĚ NEBEZPEČNÁ SITUACE! Pokud se jí nevyhnete, ZPŮSOBÍ vážný nebo smrtelný úraz.



UPOZORNĚNÍ: POTENCIÁLNĚ NEBEZPEČNÁ SITUACE! Pokud se jí nevyhnete, MŮŽE ZPŮSOBIT vážný nebo smrtelný úraz.



VÝSTRAHA: POTENCIÁLNĚ NEBEZPEČNÁ SITUACE! Pokud se jí nevyhnete, MŮŽE ZPŮSOBIT malý nebo středně vážný úraz. Tento symbol může také upozorňovat na nebezpečné postupy.

OZNAČENÍ

POZNÁMKA: Obecné informace pro správné postupy při obsluze a údržbě.

DŮLEŽITÉ: Konkrétní postupy a informace nutné k prevenci škod na stroji nebo jeho příslušenství.

POSTUPY A ZÁKONY

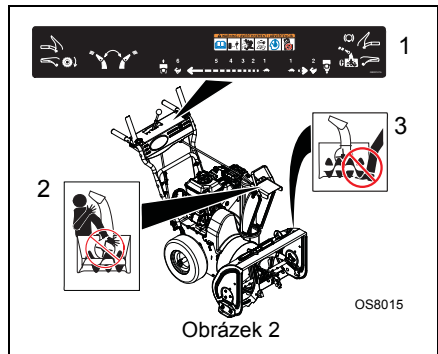
V zájmu bezpečí své osoby i ostatních dodržujte při práci běžná a obvyklá bezpečnostní opatření. Seznamte se se všemi bezpečnostními příkazy a dodržujte je. Všimněte si nebezpečných podmínek a rizik drobného, středního nebo vážného či dokonce smrtelného úrazu. Seznamte se s platnými zákony a předpisy. Vždy dodržujte postupy uvedené v tomto návodu.

POVINNÉ ŠKOLENÍ OBSLUHY

Prodávající kupujícího zaškolí v bezpečném a správném používání stroje. Pokud kupující stroj někomu svěří, pronajme, zapůjčí nebo prodá, musí VŽDY se strojem poskytnout tento návod a veškeré potřebné bezpečnostní školení před jeho použitím.

BEZPEČNOSTNÍ NÁLEPKY A JEJICH UMÍSTĚNÍ

VŽDY nahraďte chybějící nebo poškozené bezpečnostní nálepky. Viz níže uvedený obrázek jejich rozmístění.



1. UPOZORNĚNÍ!



OL1801

Přečtěte si návod k obsluze.



OL4370

Zabraňte ostatním osobám v přístupu ke stroji za provozu. Na místě použití stroje nesmí být děti, které musí být pod stálým dozorem zodpovědné dospělé osoby.



OL0910

Výhozový komínek neotáčejte proti osobám nebo okolním předmětům, které mohou být poraněny či poškozeny odletujícími předměty.



OL4010

Před seřizováním a opravami zastavte motor, vyjměte klíček a přečtěte si návod.



OL4690

Používejte vhodnou ochranu sluchu.



Ucpání odstraňujte JEDINĚ k tomu vhodným nástrojem. NIKDY stroj nečistěte rukama.

2. NEBEZPEČÍ!



OS6610

ROTUJÍCÍ DÍLY! Ucpání odstraňujte JEDINĚ k tomu vhodným nástrojem. NIKDY stroj nečistěte rukama. **Ve výstupním otvoru se rychle otáčí oběžné kolo. Před čištěním nebo zahájením servisu počkejte, než se všechny pohyblivé díly zcela zastaví.**

3. NEBEZPEČÍ!



OS2080

ROTUJÍCÍ DÍLY.

Za chodu motoru se nepřibližujte k spirálovému noži.

- Čtěte návod k obsluze.
- Stroj smí obsluhovat jen dobře vyškolená dospělá osoba, děti ne.
- Před opuštěním pracoviště obsluhy, nezávisle na důvodu, vždy vypněte motor.
- Všechny ovládací prvky, kryty a ochrany musí být správně udržovány a funkční.
- Výhozový komínek neotáčejte proti osobám nebo okolním předmětům, které mohou být poraněny či poškozeny odletujícími předměty.

SYSTEM ŘÍZENÍ EMISÍ

Stroj nebo jeho motor může být vybaven systémem řízení emisí výfukových plynů a výparů paliva, jejichž instalace je nutná ke splnění požadavků U.S. Environmental Protection Agency (EPA) nebo California Air Resources Board (CARB). Neoprávněné zásahy do těchto systémů a součástí mohou znamenat velké pokuty nebo tresty. Součástí systému smí seřizovat jen prodejce Ariens Company nebo servisní středisko výrobce motoru. Ohledně systému řízení emisí a jeho součástí vám poradí prodejce Ariens Company.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Prostudujte a potom dodržujte všechna bezpečnostní pravidla v návodu k obsluze ještě před montáží a použitím stroje. Nedodržení pokynů může vést k úrazu a/nebo k poškození stroje.

VŽDY vyjměte klíček ze zapalování a/nebo odpojte kabel od zapalovací svíčky, než začnete s montáží, údržbou nebo servisem. Nechtěné spuštění motoru může způsobit vážný nebo i smrtelný úraz.

Vždy si projděte místo, kde budete pracovat, a prohlédněte stroj, abyste se seznámili s:

- pracovním prostorem
- stavem stroje
- všemi bezpečnostními nálepkami

Před zahájením práce VŽDY zkontrolujte volné místo nad hlavou a po stranách stroje. Při práci na ulici nebo u obrubníků VŽDY sledujte okolní provoz.

V okolí stroje se nesmějí zdržovat děti ani jiné osoby. Děti musí být mimo pracovní prostor pod pečlivým dozorem zodpovědné dospělé osoby. NIKDY nedovolte dětem, aby frézu obsluhovaly nebo si hrály s ní nebo v jejím okolí. Dávejte pozor a pokud se v okolí objeví děti, vypněte stroj.

NENECHÁVEJTE pracovat s frézou osoby bez řádného proškolení. Sněhovou frézu smějí obsluhovat jen školené osoby. Školení zahrnuje skutečnou obsluhu.

Na místě, kde pracujete, nesmí být hračky, domácí zvířata a odpadky. Předměty vymrštěné frézou mohou způsobit úraz.

Zkontrolujte, zda nemají rampy, plošiny nebo podlahy slabá místa. Nevjíždějte na nerovné povrchy a neupravený terén. Pozor na skrytá rizika.

NEPOUŽÍVEJTE stroj v blízkosti svahů, příkopů nebo náspů. Dostane-li se jedno kolo přes okraj svahu nebo strouhy, nebo se pod frézou utrhne krajnice, může se náhle převrátit.

Padající sníh, mlha apod. mohou omezit viditelnost a způsobit nehodu. Stroj používejte jen za světla a dobré viditelnosti. **NEPRACUJTE** se strojem, pokud jste pod vlivem léků, drog nebo alkoholu. Bezpečné použití je možné jen za plné a nesnížené pozornosti.

NIKDY nikomu nedovolte pracovat se strojem, pokud je jeho schopnost vnímání nebo koordinace snížena.

NEPOUŽÍVEJTE stroj bez dobrého zimního oblečení. Používejte vhodné ochranné vybavení, včetně bezpečnostních brýlí s bočními štíty, a ochranných rukavic. Noste vhodnou obuv zlepšující stabilitu na kluzkém povrchu.

NENOSTE volné oděvy a šperky a delší vlasy si svažte dozadu, aby se nezachytily v rotujících dílech.

Chraňte oči, obličej a hlavu před předměty, které mohou být strojem vyhozeny. Používejte vhodnou ochranu sluchu.

Pozor na ostré hrany. Ostré hrany vás mohou pořezat. Pohyblivé díly mohou uříznout prst nebo ruku.

Za provozu **VŽDY** mějte ruce a nohy daleko od rotujících částí. Rotující části mohou uříznout prst nebo končetinu.

Za provozu **NIKDY** nepřibližujte ruce nebo jiné části těla nebo oděvu do blízkosti rotujících částí.

VŽDY dávejte pozor, abyste ruce nestrčili do místa, kde by hrozilo skřípnutí.

NEDOTÝKEJTE se částí stroje, které se provozem zahřívají. Před zahájením údržby, seřízení nebo servisu nechte díly vychladnout.

Výhozový komínek neotáčejte proti lidem nebo okolním předmětům, které mohou být poškozeny odletujícími předměty. Extrémní opatrnost je nutná u šterkových povrchů. Pozor na skrytá rizika a okolní provoz. Plazy nastavte tak, aby se škrabka nedotýkala šterku.

NEVYHAZUJTE sníh výš, než je nutné.

Vyhozené předměty mohou způsobit úraz a škodu na majetku.

Při používání stroje nestůjte v prostoru, kam se fouká sníh.

Výfukové plyny z motoru mohou poškodit zdraví nebo způsobit smrt. **NESPOUŠTĚJTE** motor v uzavřených prostorech. Vždy zajistěte dobré větrání.

Než opustíte pracoviště obsluhy, **VŽDY** vyřadte pohon frézovacího soukolí, vypněte stroj a motor, vyjměte klíček ze zapalování a vyčkejte, než se všechny rotující díly zastaví. **ROTUJÍCÍ OBĚŽNÉ KOLO MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÝ ÚRAZ. NIKDY SE NEPOKOUŠEJTE ODSTRAŇOVAT UCPCÁNÍ NEBO STROJ ČISTIT ZA CHODU MOTORU.**

Před spuštěním si přečtěte všechny pokyny v návodu a na stroji a dodržujte je.

Prostudujte:

Ovládání všech ovládacích prvků.

Funkce všech ovládacích prvků.

Postup nouzového **ZASTAVENÍ**.

Před spuštěním motoru dejte všechny ovládací prvky do neutrální polohy.

Při startování stroje vybaveného elektrickým startérem používejte jen schválené prodlužovací kabely a zásuvky. **NEPŘIPOJUJTE** kabel elektrického startéru k zásuvkám, které nejsou zapojeny v souladu s technickými normami, platnými v místě použití stroje.

Před odhazováním sněhu **VŽDY** nechte stroj a motor vyrovnat s teplotou okolí.

Pozor na uklouznutí, zejména při couvání nebo opuštění místa obsluhy. Se strojem jeden chodte, nikdy neběhejte.

NEPŘETĚŽUJTE stroj příliš rychlým odhazováním sněhu.

V zatáčkách zpomalte a jeďte opatrně.

Pokud to není absolutně nutné, necouvejte. **VŽDY** couvejte jen pomalu. Před couváním a při něm se vždy dívejte na zem za sebou.

Při přejíždění mezi částmi odklízené plochy vždy odpojte pohon frézovacího soukolí.

Abnormální vibrace upozorňují na problém. Náráz na cizí předmět může stroj poškodit. Okamžitě vypněte stroj i motor. Vyjměte klíček a počkejte, až se všechny pohyblivé díly zastaví. Odpojte kabel od zapalovací svíčky. Zkontrolujte stroj a před novým spuštěním proveďte všechny nutné opravy.

Před čištěním, odstraňováním ucpaní nebo kontrolou, opravou atd. vypněte spojku (spojky), zastavte stroj, vyjměte klíček a vyčkejte, než se všechny rotující díly zastaví. Horké části nechte vychladnout.

Stroj nechte běžet ještě několik minut po odklízení sněhu, aby frézovací soukolí nezamrzlo.

Pokud frézovací soukolí nepoužíváte, odpojte jej. Před startováním motoru odpojte všechny spojky. Nastavte plazy tak, aby se stroj nedotýkal ploch krytých štěrkem nebo drceným kamenivem.

Nenechávejte spuštěný stroj bez dozoru. VŽDY vypněte motor. VŽDY vyjměte klíček zapalování, abyste zabránili neoprávněnému použití.

Nikdy nepřevážejte pasažéry.

Často kontrolujte, zda jsou spojka a brzda funkční. Dle potřeby proveďte servis nebo seřízení. Při uvolnění spojky se hnaná kola a spirálový nůž/oběžné kolo musí rychle zastavit.

NEJEZDĚTE po strmých svazích.

NEODHAZUJTE sníž podél hrany svahu.

Na svazích jezděte pomalu a plynule.

NEMĚNTE prudce rychlost a směr jízdy.

Využívejte nízkou rychlost, abyste na svahu nemuseli zastavovat a řadit. Nerozjíždějte se a nezastavujte na svahu.

NEPARKUJTE stroj na svahu, pokud to není nezbytně nutné. Při parkování na svahu vždy založte kola.

Před přepravou stroje na autě nebo přívěsu VŽDY vypněte motor, vyjměte klíček, zavřete palivový kohout nebo vypusťte palivo.

Při nakládání a vykládání stroje na nebo z auta popř. přívěsu buďte zvláště opatrní.

K upoutání využijte rám stroje. NIKDY nevažte táhla nebo tyče, u nichž hrozí poškození.

NEPŘEPRAVUJTE stroj s běžícím motorem.

Stroj nesmí být ucpan ledem nebo nečistotami. Úniky oleje nebo paliva uklízejte.

Stroj je vybaven spalovacím motorem.

NEPOUŽÍVEJTE jej na nekultivovaných, zalesněných nebo křovinatých pozemcích ani v jejich blízkosti, pokud není na výfukové soustavě namontován lapač jisker splňující platné místní, státní a federální předpisy. Obsluha ručí za udržování lapače jisker v dobrém stavu, pokud je instalován.

Palivo je silně hořlavé a výpary jsou výbušné. Pracujte opatrně. Používejte pouze schválené nádoby na palivo s plnicí koncovkou vhodného rozměru.

ZÁKAZ kouření, **ZÁKAZ** jisker, **ZÁKAZ** otevřeného ohně. Před zahájením servisu VŽDY nechte motor vychladnout.

ZÁKAZ plnění palivové nádrže při spuštěném nebo horkém motoru.

ZÁKAZ plnění nebo vypouštění palivové nádrže v místnostech.

Víčko nádrže vraťte na místo a seřete rozliité palivo.

Neplňte nikdy nádoby na palivo uvnitř vozu nebo přívěsu nebo na plastové korbě.

Nádobu vždy postavte na zem daleko od vozu a pak plňte.

Pokud je to možné, složte stroj s benzínovým pohonem z auta nebo přívěsu a tankujte na zemi. Pokud to není možné, tankujte na přívěsu dolitím z nádoby na palivo, nikoli přímo z pistole stojanu.

Pistole musí být až do konce tankování v kontaktu s okrajem hrdla nádrže nebo kontejneru. Nepoužívejte aretaci spouště pistole.

Při zasažení palivem potřísněný oděv okamžitě svezte.

Před překlápěním stroje do servisní polohy vypusťte palivo, aby nedošlo k jeho úniku.

Zajistěte, aby byl stroj stabilní a během údržby se nepřevrátil.

VŽDY udržujte ochranné prvky, kryty a panely v dobrém stavu, na svých místech a dobře upevněné. NIKDY nedemontujte ochrany a nezasahujte do nich.

NEMĚNTE nastavení rychlosti otáček a nepřetáchejte motor.

Výfukové plyny z motoru mohou poškodit zdraví nebo způsobit smrt. NESPOUŠTĚJTE motor v uzavřených prostorech. Vždy zajistěte dobré větrání.

Stroj VŽDY udržujte v bezpečném provozním stavu. Poškozený nebo opotřebený tlumič výfuku může způsobit požár nebo výbuch.

Všechny díly musí být dobře upevněny.

Často kontrolujte střížné šrouby.

Udržujte v pořádku štítky s bezpečnostními upozorněními a pokyny k obsluze.

NESKLADUJTE stroj s palivem v nádrži uvnitř budov se zdroji vznícení, například bojlere, prostorová topidla nebo sušičky oblečení. Před uložením stroje do uzavřeného prostoru nechte motor vychladnout.

Před uložením stroje do uzavřeného prostoru nebo pod přístřešek zavřete přívod paliva a nechte motor vychladnout.

Před dlouhodobým uskladněním stroj důkladně vyčistěte. Správné skladování viz návod k motoru.

Používejte jen příslušenství určené pro váš stroj.

Často kontrolujte součásti. Pokud jsou opotřebené nebo poškozené, použijte náhradní díly doporučené výrobcem.

MONTÁŽ

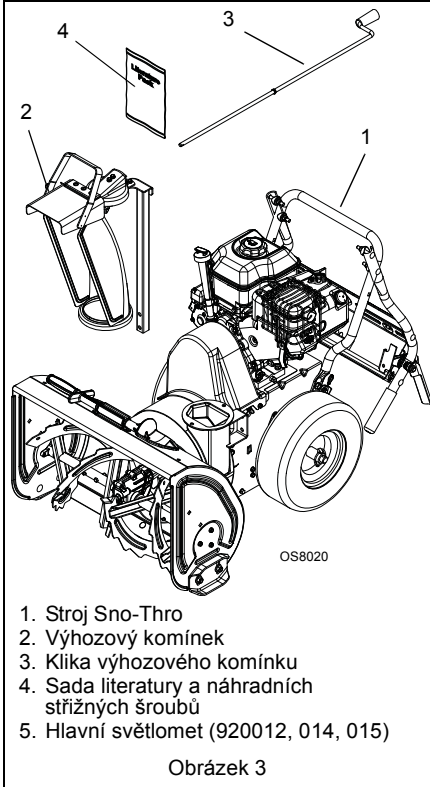


UPOZORNĚNÍ: ZABRAŇTE ÚRAZU.
Než budete pokračovat, přečtěte si celou sekci *Bezpečnost*.



UPOZORNĚNÍ: Pád nebo převrácení stroje v přepravním obalu může způsobit úraz nebo poškození stroje.

OBSAH DODÁVKY



1. Stroj Sno-Thro
2. Výhozový komínek
3. Klika výhozového komínku
4. Sada literatury a náhradních střížných šroubů
5. Hlavní světlomet (920012, 014, 015)

Obrázek 3

MONTÁŽ

Potřebné nástroje:

- Kleště
- Klíče: 3/8, 7/16, 1/2, 9/16 palce a/nebo nastavitelný klíč
- Manometr na pneumatiky

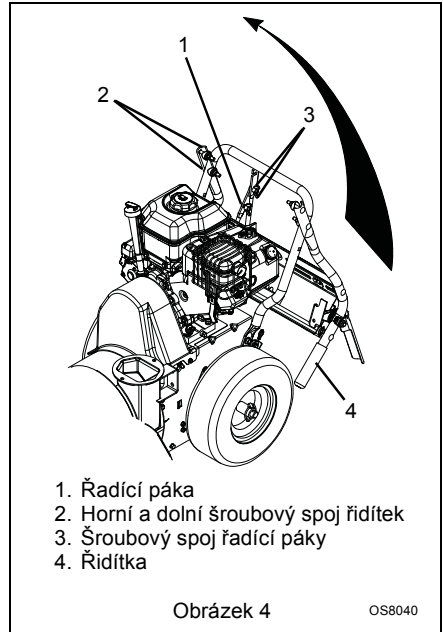
Rozložení řidítek

(Obrázek 4)

1. Sejměte dolní a povolte horní matici na sestavě řidítek.
2. Povolte matice na řadící páce.
3. Ovládací páku rychlosti jezdce nastavte do šesté polohy, vpřed.
4. Otočte řidítka do provozní polohy.

POZNÁMKA: Dejte pozor, ať při otáčení řidítek nahoru nepoškodíte háčky pružiny.

5. Nainstalujte a dotáhněte všechny matice na sestavě řidítek a řadící páky.



1. Řadící páka
2. Horní a dolní šroubový spoj řidítek
3. Šroubový spoj řadící páky
4. Řidítka

Obrázek 4

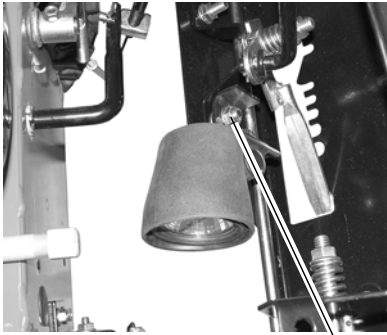
OS8040

Nainstalujte hlavní světlomet (920308)

(Obrázek 5)

1. Vyjměte hlavní světlomet z prostoru pod ovládacím panelem. Matici budete potřebovat při instalaci.
2. Upevněte hlavní světlomet na šroub napravo od ovládacího panelu. Utáhněte pomocí matice vyjmuté v kroku 1.
3. Připojte do hlavního světlometu kabelový svazek.

Lehké expediční místo



Vyjmutím matice uvolníte hlavní světlomet z prostoru pod ovládacím panelem. Matici budete potřebovat k upevnění hlavního světlometu na stroj.

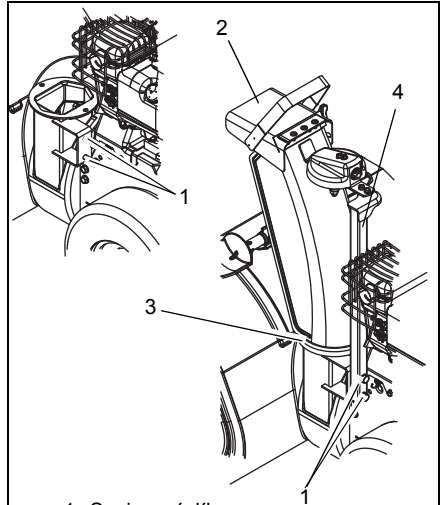
Obrázek 5

OS8045

Instalace výhozového komínku

(Obrázek 6)

1. Spodní stranu prstence výhozového komínku namažte mazacím tukem (pokud již není).
2. Sejměte montážní materiál ze spodní strany základny výhozového komínku.
3. Nasadíte výhozový komínek na otvor v krytu spirálového nože a upevníte základnu výhozového komínku ke krytu spirálového nože pomocí montážního materiálu z bodu 2.



1. Spojovací díly
2. Výhozový komínek
3. Prsteneč výhozového komínku
4. Základna výhozového komínku

Obrázek 6

OS8050

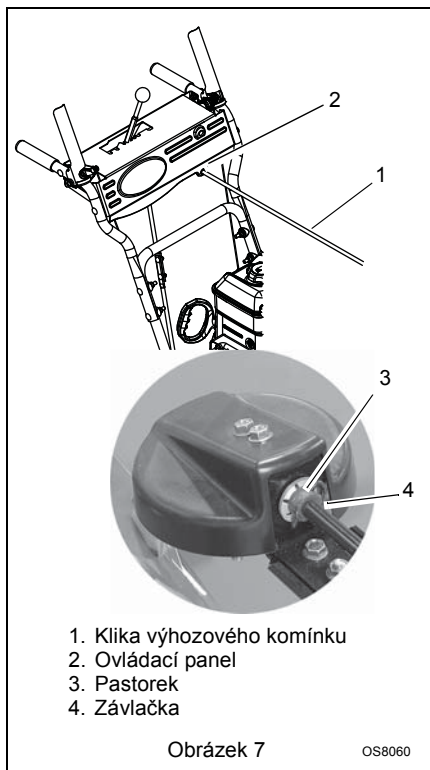
Instalace kliky výhozového komínku

(Obrázek 7)

1. Protáhněte kliku výhozového komínku otvorem v ovládacím panelu.

POZNÁMKA: Dejte pozor, abyste při upevnění kliky k ovládacímu panelu nepoškodili nylonovou průchodku.

2. Připojte kliku výhozového komínku k pastorku výhozového komínku závlačkou.



Instalace lanka dálkového ovládání deflektoru (920308)

(Obrázek 8 a 9)

1. Protáhněte lanko příchytou na horní straně základny výhozového komínku (Obrázek 8).
2. Ohněte příchytku a upevněte tak lanko.
3. Pomocí drátěného háčku spojeného s lankem ovládání deflektoru přichyťte lanko ke klíče výhozového komínku.



4. Stáhněte pryžový těsnící kroužek z průchodky lanka.

5. Nasadíte průchodku lanka do horního otvoru držáku lanka.

POZNÁMKA: Držák lanka upevněný pod ovládacím panelem má dva otvory. Použijte vždy horní otvor, který je nejbližší ovládacímu panelu.

6. Umístěte pryžový těsnící kroužek nad průchodku lanka.

7. Posuňte páku ovládání deflektoru zcela dopředu.

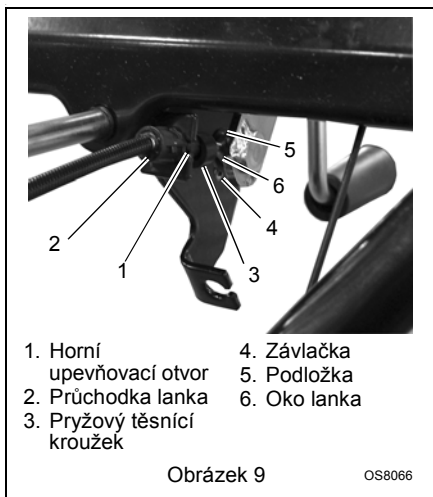
8. Upevněte lankové oko ke kolíku na spodní straně páky ovládání deflektoru.

POZNÁMKA: Dle potřeby přidržte víčko na deflektoru tak, aby bylo lanko volnější.

9. Upevněte lankové oko k ovládací páce pomocí podložky a závlačky.

10. Vyzkoušejte ovládací prvky, zda deflektor správně funguje.

POZNÁMKA: Pokud deflektor nejde nastavit v celém rozsahu Viz **SERÍZENÍ DÁLKOVÉ OVLÁDANÉHO DEFLEKTORU VÝHOZOVÉHO KOMÍNKU (920308)** na straně 24.



Kontrola funkce dvojitého blokování řídítka

Při vypnutém motoru stiskněte (aktivujte) obě páčky spojky. Uvolněte páčku spojky frézovacího soukolí. Spojka soukolí musí zůstat v záběru, dokud neuvolníte spojku pojezdu, poté *musí* vypnout obě spojky. V opačném případě kontaktujte prodejce se žádostí o opravu.

Kontrola nahuštění pneumatik

Zkontrolujte nahuštění pneumatik a upravte tlak na hodnotu uvedenou na boku pneumatiky.



VÝSTRAHA: Zabraňte úrazu! Při nesprávné opravě hrozí odtržení pneumatiky od ráfku s výbuchem:

- Nepokoušejte se nasazovat pneumatiku, pokud k tomu nemáte potřebné zkušenosti a zařízení.
- Nepřekračujte doporučený tlak huštění pneumatik.
- Sestavu kola s pneumatikou nezahřívejte a nesvářejte na ní. Horko může způsobit zvýšení tlaku vzduchu a výbuch. Sváření může snížit pevnost kola nebo jej zdeformovat.
- Nestůjte při nafukování přímo u pneumatiky a nenaklánějte se přes ni. Použijte koncovku a hadici dostatečné délky, abyste mohli stát bokem.

Kontrola oleje v převodovce spirálového nože

Zkontrolujte olej v převodovce spirálového nože (viz *KONTROLA PŘEVODOVKY SPIRÁLOVÉHO NOŽE* na straně 22).

Kontrola oleje v klikové skříní motoru

DŮLEŽITÉ: Motor je expedován s olejem 5W-30 v klikové skříní. Podrobné pokyny viz návod k obsluze motoru.

Naplňte palivovou nádrž

Viz *PLNĚNÍ PALIVOVÉ NÁDRŽE* na straně 18.

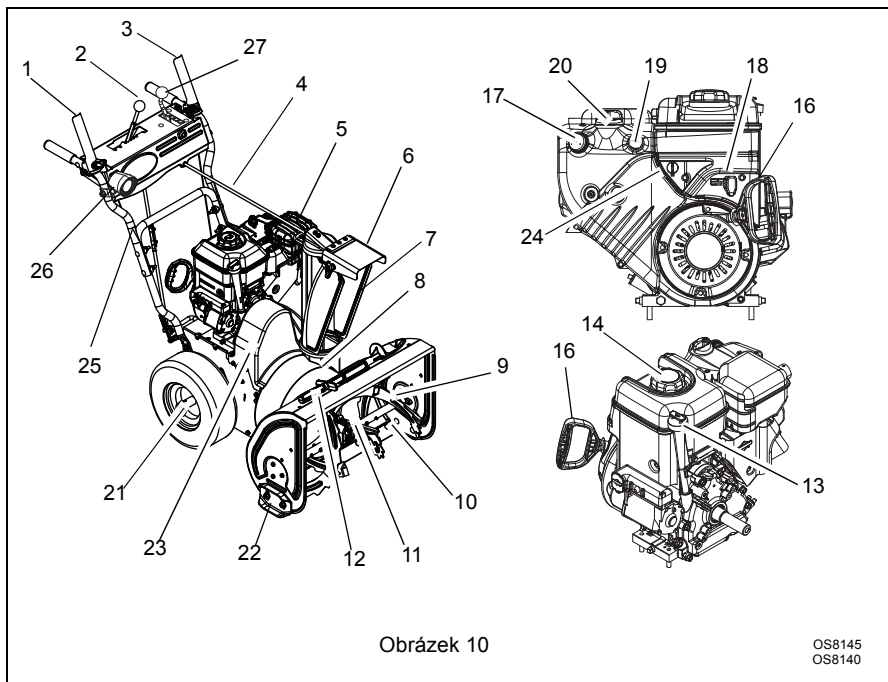
Kontrola funkce všech ovládacích prvků

Zkontrolujte, zda stroj správně funguje. Viz *Provoz*.

Záběh hnacího řemenu frézovacího soukolí

1. Nastartujte stroj na dobře větraném místě dle *SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ* na straně 19.
2. Aktivujte páku spojky frézovacího soukolí a nechte jej běžet přibližně 15 minut.
3. Vypněte stroj, počkejte, až se všechny pohyblivé díly zastaví, a odpojte kabel od zapalovací svíčky.
4. Dle potřeby nastavte vodítko řemenu. Viz *Výměna řemenu pohonu frézovacího soukolí* na straně 26.
5. Nastavte napínací kolo spojky dle *SERÍZENÍ PÁČKY SPOJKY/ BRZDY FRÉZOVACÍHO SOUKOLÍ* na straně 28.

OVLÁDACÍ PRVKY A FUNKCE



- | | |
|---|--|
| 1. Páka spojky pohonu frézovacího soukolí | 15. Elektrický startér (920308, 312) |
| 2. Volič rychlostí | 16. Rukojeť ručního startéru |
| 3. Páka spojky pohonu pojezdu | 17. Balónek nastřikovače |
| 4. Klika ovládání výhozového komínku | 18. Plyn (vypnutí motoru) |
| 5. Kryt tlumiče výfuku | 19. Klíček zapalování |
| 6. Deflektor výhozového komínku | 20. Ovládání sytiče |
| 7. Výhozový komínek | 21. Pojistný kolík nápravy |
| 8. Oběžné kolo v bubnu | 22. Plaz(y) |
| 9. Spirálový nůž | 23. Kryt řemenu |
| 10. Škrabka | 24. Uzavírací palivový kohout |
| 11. Převodovka spirálového nože | 25. Řídítka |
| 12. Čistící nástroj | 26. Hlavní světlomet (920308) |
| 13. Plnicí hrdlo oleje/výsuvná měrka | 27. Dálkové ovládání deflektoru (920308) |
| 14. Palivová nádrž a víčko | |

OBSLUHA A PROVOZ



UPOZORNĚNÍ: ZABRAŇTE ÚRAZU.

Než budete pokračovat, přečtěte si celou sekci *Bezpečnost*.



UPOZORNĚNÍ: V zájmu ochrany rukou a nohou před poraněním je vždy nutné před zahájením čištění nebo oprav stroje vypnout spojky, vypnout motor a počkat, dokud se pohyblivé díly nezastaví.

Nepřibližujte ruce a nohy k spirálovému noži a oběžnému kolu.

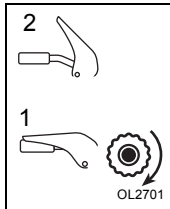
OVLÁDACÍ PRVKY A FUNKCE

Viz Obrázek 10 s umístěním všech ovládacích prvků a funkcí.

Dvojitě blokování řidítek

Pokud stisknete (aktivujete) páčku spojky frézovacího soukolí a pak páčku spojky pojezdu, musí spojka soukolí zůstat v záběru (s páčkou ve stisknuté poloze). Pokud chcete páčku spojky soukolí uvolnit, uvolněte páčku spojky pojezdu, poté musí obě spojky vypnout.

Spojka pojezdu - levá páčka

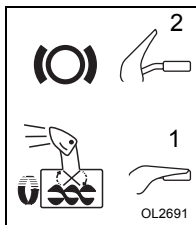


Stisknete páčku spojky pojezdu k řidítkům (1) a zapnete tak pohon pojezdu. Rychlost jízdy vpřed závisí na tloušťce vrstvy sněhu a jeho vlhkosti.

Uvolněním páčky (2) zastavíte.

POZNÁMKA: Pokud jedete na místo, které chcete odházet, nebo z něj, mírným zatlačením řidítek dolů zvednete přední část stroje. Aktivujte jen spojku pojezdu a ne spojku frézovacího soukolí.

Spojka frézovacího soukolí - pravá páčka



Stisknete páčku spojky frézovacího soukolí k řidítkům (1) a zapnete tak pohon soukolí.

Uvolněním obou páček (2) vypnete pohon soukolí, které je pak zabrzděno.

DŮLEŽITÉ: Pokud při aktivaci spojky pohonu frézovacího soukolí píská řemen, může být zamrzlé oběžné kolo v krytu bubnu. Okamžitě uvolněte páčku spojky frézovacího soukolí a umístěte stroj do tepla, kde led roztaje.

POZNÁMKA: Pokud řemen píská v době, kdy se oběžné kolo volně protáčí, viz *Výměna řemenu pohonu frézovacího soukolí* na straně 26.

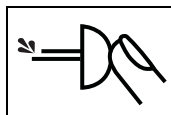
Spínací skříňka



Spínací skříňku ovládejte vyjímatelným klíčkem. Motor nastartujete otočením klíčku do polohy Start. Motor vypnete otočením klíčku do polohy Vypnuté.

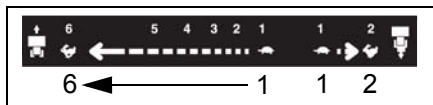
Balónek nastřikovače

Stiskem balonku nastřikovače se zvýší množství paliva a usnadní startování motoru. Viz *SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ* na straně 19.

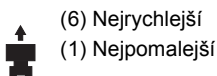


Ovládací páka rychlosti pojezdu

Volič rychlostí posuňte na požadovaný zářez a nastavte tak rychlost jízdy vpřed nebo vzad.



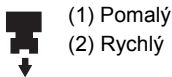
Vpřed:



(6) Nejrychlejší

(1) Nejpomalejší

Vzad:



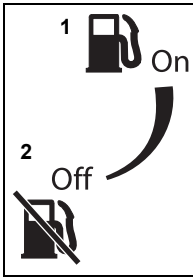
(1) Pomalý

(2) Rychlý

DŮLEŽITÉ: NEMĚŇTE směr jízdy vpřed-vzad se sepnutou spojkou. Rychlost jízdy směrem vpřed lze měnit bez vypnutí spojky.

Uzavírací palivový kohout

DŮLEŽITÉ: Uzavírací palivový kohout **MUSÍ** být před přepravou stroje uzavřen.



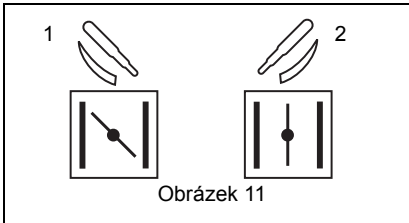
Uzavírací palivový kohout má dvě polohy:
Otevřená poloha (1): v této poloze musí být kohout za chodu stroje.
Zavřená poloha (2): v této poloze musí být kohout při opravě, přepravě nebo skladování stroje.

Ovládání sytiče

(Obrázek 11)

1. Sytič zařazen - škrtková klapka uzavřena: přívěním přívodu vzduchu se usnadní startování motoru.
2. Sytič vyřazen - škrtková klapka otevřena: při běžném provozu.

DŮLEŽITÉ: Po nastartování motoru postupně otvírejte škrtkovou klapku (vyřazujte sytič).

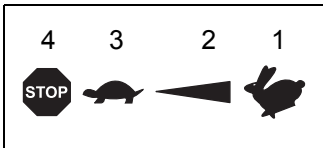


Obrázek 11

Plyn

Plyn ovládá otáčky motoru. Nastavení vyšších nebo nižších otáček motoru:

1. Rychlý (normální provoz nebo startování teplého motoru)
2. Částečné otevření plynu
3. Pomalý (startování v chladu)
4. Stop (motor vypnut)



Elektrický startér (920308, 312)

Elektrický startér se správným nastavením klapky sytiče nastartuje motor, který se protočí při stisku tlačítka startéru. Viz **SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ** na straně 19.

Rukojeť mechanického startéru

Při zatažení za rukojeť se motor protočí.

DŮLEŽITÉ: **NENECHTE** puštěnou rukojeť narazit do spouštěče.

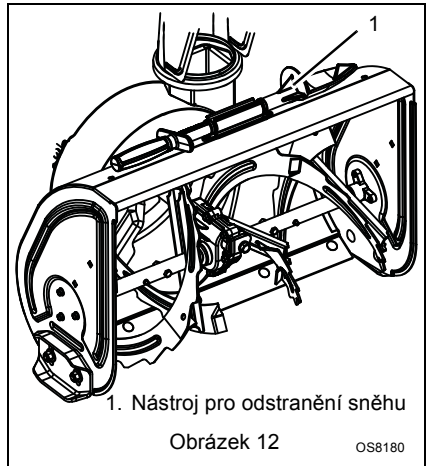
Viz **SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ** na straně 19.

Nástroj pro odstranění sněhu

(Obrázek 12)



UPOZORNĚNÍ: Nejčastější příčinou úrazu u sněžových fréz je kontakt rukou s rotujícím oběžným kolem. Výhozový komínek nikdy nečistěte rukou.



1. Nástroj pro odstranění sněhu

Obrázek 12

OS8180

Čištění výhozového komínku:

1. Vypněte motor.
2. Počkejte 10 sekund a zkontrolujte, zda se oběžné kolo přestalo otáčet.
3. Vyjměte z držáku na krytu spirálového nože nástroj pro odstranění sněhu (1) a odstraňte jím ucpaní výhozového komínku.
4. Vraťte nástroj pro odstranění sněhu do držáku na krytu spirálového nože.

Deflektor výhozového komínku

Před spuštěním motoru **VŽDY** nastavte deflektor výhozového komínku do bezpečného úhlu.

NEVYHAZUJTE sníh výš, než je nutné.

Zatlačením rukojeti deflektoru dopředu nebo dolů se sníh odhazuje níž. Zatažením rukojeti deflektoru dozadu nebo nahoru se sníh odhazuje výš.

DŮLEŽITÉ: Pokud deflektor výhozového komínku nedrží na místě, před použitím jej nastavte podle **SERVIS A SERÍZENÍ** na straně 23, nebo opravte.

Dálkové ovládání deflektoru výhozového komínku (920308)

Před zahájením práce nastavte deflektor. NEVYHAŽUJTE sníh výš, než je nutné.

Dálkové ovládání deflektoru nasadte do přední drážky, pokud chcete sníh házet níž. Dálkové ovládání deflektoru nasadte do zadní drážky, pokud chcete sníh házet výš.

Výhozový komínek

Výhozový komínek se otáčí o 205°.

Před nastartováním motoru VŽDY nastavte výhozový komínek do bezpečného směru a úhlu, aby nemířil na obsluhu ani kolemjdoucí.

Klika výhozového komínku

DŮLEŽITÉ: Pokud výhozový komínek nedrží na místě, před použitím jej nastavte podle *SERVIS A SERÍZENÍ* na straně 23, nebo opravte.

Výhozový komínek otáčejte pomocí rukojeti na klice výhozového komínku.

DŮLEŽITÉ: Pokud ovládání komínku zamrzne, NEPOUŽÍVEJTE násilí. Umístěte stroj do tepla, kde led roztaje.

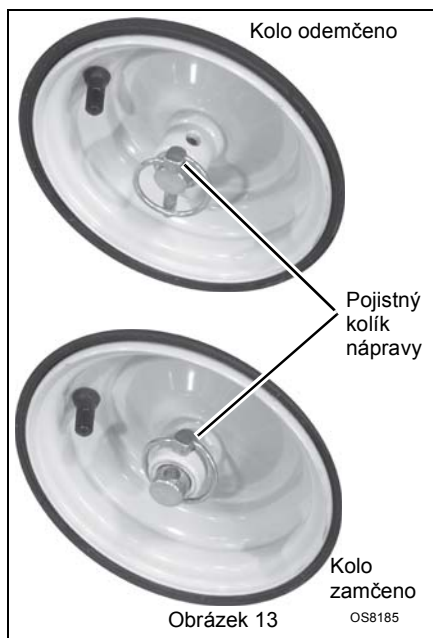
Pojistný kolík nápravy

(Obrázek 13)

Aretační kolík nápravy slouží k zamčení nebo odemčení pravého nebo levého kola.

Zamčením obou kol se zvýší tah stroje; zamčením jednoho z kol se stroj snáze otáčí.

POZNÁMKA: Stroj nejede, pokud jsou obě kola odemčena.



Škrabka

Škrabka zlepšuje kontakt zadní části krytu s povrchem, z něhož odhazujete sníh. Současně brání opotřebení skříně stroje při běžném používání.

DŮLEŽITÉ: NENECHTE škrabku příliš opotřebit, jinak se poškodí skříně spirálového nože/oběžného kola.

Plazy

Plazy regulují vzdálenost mezi škrabkou a terénem. Plazy nastavte do stejné výšky tak, aby byla škrabka rovnoběžně se zemí.

Doporučené nastavení viz **PŘED SPUŠTĚNÍM** na straně 18.

PLNĚNÍ PALIVOVÉ NÁDRŽE



UPOZORNĚNÍ: ZABRAŇTE ÚRAZU.

Než budete pokračovat, přečtěte si celou sekci *Bezpečnost*.

BENZÍN

DŮLEŽITÉ: VŽDY používejte benzín vyhující následujícím pokynům:

- Čistý, čerstvý benzín.
- Minimální kvalita 87 oktanů/87 AKI (91 RON). Při použití ve výškách může být nutné jiné oktanové číslo. Viz příručka k motoru.
- Lze použít benzín s až 10% etanolu (lihu) nebo až 10% MTBE (methyl terciární butyl ether).
- Použití jiného než výše uvedeného benzínu může způsobit ztrátu záruky na motor. Pokud u čerpací stanice není uveden obsah alkoholu nebo éteru, obraťte se na dodavatele paliva a zjistěte obsah alkoholu a MTBE.
- Neupravujte palivovou soustavu na používání jiných paliv.
- Nepřidávejte do benzínu olej.

POZNÁMKA: Benzíny nejsou stejné. Pokud při změně značky dojde k problémům se startováním nebo výkonem, přejděte na jinou značku paliva.

DŮLEŽITÉ: Benzíny s příliš vysokým podílem oxygenátu nebo reformulátu (paliva s příměsí alkoholu nebo éteru) mohou poškodit palivovou soustavu nebo způsobit problémy s výkonem. Pokud se za provozu objeví problémy, použijte benzín s nižším obsahem alkoholu nebo éteru.

Stabilizátor paliva

Pokud v palivové soustavě dlouhodobě ponecháte palivo bez stabilizátoru, zhorší se jeho jakost a vytvoří se gumové úsady. Tyto úsady mohou poškodit karburátor a palivové hadice, filtr a nádrž. Zabraňte vytvoření úsad v palivové soustavě přidáním kvalitního stabilizátoru paliva. Dodržujte doporučené dávkování uvedené na obalu, v němž je stabilizátor dodáván.

Doplnění paliva do nádrže:

1. Stroj VŽDY umístěte na otevřené prostranství nebo zajistěte dobré větrání.
2. Vypněte motor a nechte jej vychladnout.
3. Očistěte víčko a jeho okolí, aby se do palivové nádrže nedostaly nečistoty.
4. Sejměte víčko.

DŮLEŽITÉ: Informace o správném druhu paliva a kapacitě nádrže viz návod k obsluze.

5. Vraťte na místo víčko palivové nádrže a dotáhněte.

6. VŽDY otřete rozlité palivo.

PŘED SPUŠTĚNÍM

1. Zamrzlé frézovací soukolí

DŮLEŽITÉ: Před nastartováním motoru zkontrolujte soukolí, zda není zamrzlé.

Kontrola soukolí:

1. Klíček zapalování musí být v poloze "Stop"; stiskem páčky aktivujte spojku frézovacího soukolí.
2. Zatáhněte za rukojeť navijecího spouštěče.
3. Pokud je soukolí zamrzlé (za rukojeť navijecího spouštěče nelze zatáhnout), přemístěte stroj do tepla, kde led rozmrzne, aby nedošlo k poškození.

2. Kontrola funkce spojek

Pokud spojky nespínají a nevypínají, jak mají, před použitím stroje je seřídte nebo opravte. Viz *SEŘÍZENÍ PÁČKY SPOJKY/ BRZDY FRÉZOVACÍHO SOUKOLÍ* na straně 28 a *SEŘÍZENÍ SPOJKY POHONU POJEZDU* na straně 31.

3. Kontrola funkce dvojitého blokování řídítka

Při vypnutém motoru stiskněte (aktivujte) obě páčky spojky. Uvolněte páčku spojky frézovacího soukolí. Spojka soukolí musí zůstat v záběru, dokud neuvolníte spojku pojezdu, poté *musí* vypnout obě spojky. Pokud spojky nespínají a nevypínají, jak mají, před použitím stroje je seřídte nebo opravte (viz *SEŘÍZENÍ PÁČKY SPOJKY/ BRZDY FRÉZOVACÍHO SOUKOLÍ* na straně 28 a *SEŘÍZENÍ SPOJKY POHONU POJEZDU* na straně 31).

4. Kontrola aretačních kolíků nápravy

Aretační kolíky náprav slouží k zamčení a odemčení kola. Zamčením obou kol se zvýší tah stroje; odemčením jednoho kola se usnadní zatáčení.

5. Kontrola plazů

Zkontrolujte a nastavte plazy (*PLAZY* na straně 23). Mezi škrabkou a tvrdým hladkým podkladem musí být 3 mm. Mezi škrabkou a nerovným nebo štěrkovým podkladem musí být 30 mm.

6. Kontrola paliva, kontrola oleje v klikové skřini



UPOZORNĚNÍ: ZABRAŇTE ÚRAZU.
Než budete pokračovat, přečtěte si celou sekci *Bezpečnost*.

Zkontrolujte hladinu paliva, dle potřeby doplňte. Zkontrolujte vysouvací měrkou dostatek oleje v klikové skřini motoru. Podrobný popis viz návod k motoru.

NOUZOVÉ ZASTAVENÍ

Pokud potřebujete v nouzi zastavit, okamžitě uvolněte obě páčky. Vypněte motor, vyjměte klíček zapalování a než opustíte pozici obsluhy, vyčkejte, než se všechny rotující díly zastaví.

SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ



UPOZORNĚNÍ: NEDODRŽENÍ POKYŇŮ může vést k úrazu a/nebo poškození stroje. **NEPOKOUŠEJTE** se proto hned stroj spustit. Nejprve si přečtěte celý návod k obsluze.

DŮLEŽITÉ: Před odklizením sněhu nechte stroj vyrovnat s teplotou okolí. Před vypnutím vyčkejte několik minut se zapnutým pohonem frézovacího soukolí, aby oběžné kolo nezamrzlo.

POZNÁMKA: Vyzkoušejte si všechny ovládací prvky při vypnutém motoru, jak fungují a co dělají.

Ruční startování

1. Otočte výhozový komínek přímo dopředu.
2. Zkontrolujte, zda jsou páčky spojky pojezdu a pohonu frézovacího soukolí zcela uvolněny.
3. U studeného motoru 2 až 3 krát stiskněte balonek nastříkovače.

POZNÁMKA: Při teplotě pod -26°C může být potřebné použít balonek nastříkovače vícekrát.

4. U studeného motoru zařaďte sytič (zavřete škrťací klapku). Podrobný popis viz návod k motoru.

POZNÁMKA: Zahřátý motor potřebuje méně škrťací klapkou, než studený motor.

5. Nastavte plyn do správné polohy pro startování.
6. Zasuňte klíček do zapalování a otočte do polohy Chod.
7. Uchopte rukojeť spouštěče a pomalu zatáhněte, až ucítíte odpor. Pak nechte šňůru pomalu navinout zpět.

8. Silným švihem celé ruky rychle zatáhněte za šňůru. Pak nechte šňůru pomalu navinout zpět.

DŮLEŽITÉ: NENECHTE uvolněnou rukojeť narazit do spouštěče.

9. Opakujte kroky 7 a 8, dokud motor nenastartuje. (Pokud motor nenastartuje, viz *ODSTRANOVÁNÍ PROBLÉMU* na straně 33.)
10. Nastavte sytič (škrťací klapku) dle potřeby.
11. Nastavte plyn na Částečné otevření nebo Pomalý, pokud chcete motor přizpůsobit vnější teplotě nebo stroj přemístit. Pro běžnou práci nastavte plyn na Rychlý.

Elektrický startér (220 V) (920308, 312)

1. Připojte ke startéru prodlužovací kabel.

DŮLEŽITÉ: Zabraňte poškození frézy. Ověřte napětí sítě a startér připojujte jen do odpovídající zásuvky.

2. Prodlužovací kabel připojte do 3 vodičové zásuvky 220 V s ochranou uzemněním.

DŮLEŽITÉ: Použijte prodlužovací kabel, který snese odebíraný proud. Poradí vám váš prodejce Ariens.

3. Otočte výhozový komínek přímo dopředu.
4. Zkontrolujte, zda jsou páčky spojky pojezdu a pohonu frézovacího soukolí zcela uvolněny.
5. U studeného motoru 2 až 3 krát stiskněte balonek nastříkovače.

POZNÁMKA: Při teplotě pod -26°C může být potřebné použít balonek nastříkovače vícekrát.

6. Nastavte plyn do správné polohy pro startování.
7. Zasuňte klíček do spínací skřínky a otočte do polohy Chod.
8. U studeného motoru zařaďte sytič. Zahřátý motor nevyžaduje tak přivřenou škrťací klapku jako studený motor. Podrobný popis viz návod k motoru.
9. Nastavte plyn do správné polohy pro rozběh.
10. Stiskněte a přidržte tlačítko startéru, dokud motor nenastartuje.

DŮLEŽITÉ: Startér NEAKTIVUJTE na déle než 15 sekund z každé minuty, jinak hrozí přehřátí a poškození. (Pokud motor nenasartuje, viz *ODSTRANOVÁNÍ PROBLÉMU* na straně 33.)

11. Nastavte sytič (škrťací klapku) dle potřeby.
12. Odpojte prodlužovací kabel od sítě a pak od startéru.

13. Nastavte plyn na Částečné otevření nebo Pomalý, pokud chcete motor přizpůsobit vnější teplotě nebo stroj přemístit. Pro běžnou práci nastavte plyn na Rychlý.

Vypnutí

1. Uvolněte páčku spojky pohonu pojezdu a počkejte, až se stroj zcela zastaví.
2. Frézovací soukolí nechte běžet ještě několik minut po odklizení sněhu, aby nezamrzlo.
3. Uvolněte páčku spojky pohonu frézovacího soukolí a počkejte, až se soukolí zcela zastaví.
4. Páku plynu dejte do polohy "Stop".
5. Vyjměte klíček.

ODKLÍZENÍ SNĚHU

DŮLEŽITÉ: Před odhazováním sněhu nechte stroj a motor přizpůsobit vnější teplotě.

POZNÁMKA: Při odhazování sněhu nejprve aktivujte spojku frézovacího soukolí a pak teprve spojku pojezdu.

1. Nastavte pákami otáčky motoru a směr jízdy.
2. Aktivujte spojku frézovacího soukolí - pravá páčka.
3. Aktivujte spojku pojezdu - levá páčka.

DŮLEŽITÉ: NEPŘETĚŽUJTE stroj příliš rychlým odklizením sněhu. Hluboký nebo tvrdý sníh odklízejte pomalu.

Drobné rady pro obsluhu

Sníh je nejlepší odstraňovat co nejdříve poté, co napadne.

Při odklizení sněhu jezděte se strojem po částečně se překrývajících drahách. Na větších plochách začněte uprostřed a odhazuje sníh na obě strany, aby nebyl vyhazován vícekrát.

Sníh VŽDY vyhazujte ven z uklízené oblasti a po směru větru.

JÍZDA

Přejezd z jednoho místa na druhé:

1. Nastavte plyn na Pomalý nebo Částečné otevření.
2. Mírným zatlačením řídítek dolů zvedněte přední část stroje z povrchu.
3. Aktivujte spojku pohonu pojezdu a neaktivujte spojku pohonu frézovacího soukolí.

PŘEPRAVA

Před přepravou stroje na autě nebo přívěsu VŽDY vypněte motor, vyjměte klíček a zavřete palivový kohout.

Při nakládání a vykládání stroje na nebo z auta popř. přívěsu buďte zvláště opatrní.

K upoutání využijte rám stroje. NIKDY nepřivazujte stroj za táhla nebo tyče, u nichž hrozí poškození.

NEPŘEPRAVUJTE stroj s běžícím motorem.

ÚDRŽBA

Prodejci výrobků Ariens nabízejí veškerý servis a seřizování, které mohou být potřebné k udržení špičkové provozní účinnosti frézy. Potřebuje-li motor servis, spojte se s prodejcem výrobků Ariens, nebo s autorizovaným servisem výrobce motoru.



UPOZORNĚNÍ: ZABRAŇTE ÚRAZU.
Než budete pokračovat, přečtěte si celou sekci *Bezpečnost*.

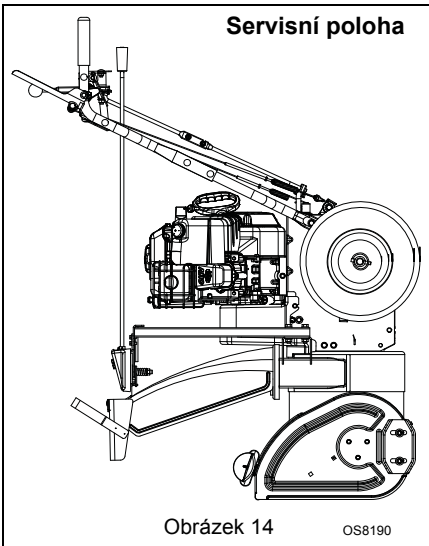
SERVISNÍ POLOHA

(Obrázek 14)



UPOZORNĚNÍ: Před překlopením stroje do servisní polohy zavřete palivový kohout a vypusťte palivo z nádrže a palivové soustavy, aby nedošlo k jeho úniku (kompletní pokyny najdete v příručce k motoru). Zajistěte, aby byl stroj stabilní a během údržby se nepřevrátil.

Stroj postavte na rovnou plochu. Stroj překlopte na přední část skříně spirálového nože. Zajistěte, aby se stroj během servisu nepřevrhl. Dle potřeby jej upevněte k pracovnímu stolu pomocí popruhů a spon.



Obrázek 14

OS8190

PLÁN ÚDRŽBY

Následující tabulka zachycuje časový plán údržby, která by měla být pravidelně prováděna. Může být nutný i častější servis.

PLÁN ÚDRŽBY

| Provedeny servis | Při každém použití | Po každých 5 hodinách | Po každých 25 hodinách | Jednou ročně |
|---|--------------------|-----------------------|------------------------|--------------|
| Kontrola funkce dvojitěho blokování řídítka | • | | | |
| Zkontrolujte spojovací prvky | • | | | |
| Kontrola funkce spojky | • | | | |
| Kontrola nastavení pružiny spojky | | * | • | |
| Čištění motoru | • | | | |
| Kontrola motorového oleje | | • | | |
| Výměna motorového oleje | | ** | • | |
| Kontrola nahuštění pneumatik | | | • | |
| Kontrola převodovky spirálového nože | | | • | • |
| Celkové mazání | | | • | • |

* Po prvních pěti hodinách provozu.

** Po prvních dvou hodinách provozu.

KONTROLA FUNKCE DVOJITÉHO BLOKOVÁNÍ ŘÍDÍTEK

Při vypnutém motoru stiskněte (aktivujte) obě páčky spojky. Uvolněte páčku spojky frézovacího soukolí. Spojka soukolí musí zůstat v záběru, dokud neuvolníte spojku pojezdu, poté *musí* vypnout obě spojky.

KONTROLA SPOJOVACÍCH DÍLŮ

Přesvědčte se, že jsou všechny spoje pevně dotaženy.

KONTROLA FUNKCE SPOJKY

Frézovací soukolí se musí zastavit do 5 sekund po uvolnění spojky soukolí.

Při uvolnění spojky pohonu pojezdu se musí rychle zastavit kola.

Pokud spojky nespínají a nevypínají, jak mají, před použitím stroje je seřídte nebo opravte (viz *SEŘÍZENÍ PÁČKY SPOJKY/BRZDY FRÉZOVACÍHO SOUKOLÍ* na straně 28 a *SEŘÍZENÍ SPOJKY POHONU POJEZDU* na straně 31).

KONTROLA NASTAVENÍ PRUŽINY SPOJKY

Zkontrolujte, zda jsou spojka frézovacího soukolí a spojka pohonu pojezdu seřizeny v rozsahu uvedeném v *SEŘÍZENÍ PÁČKY SPOJKY/BRZDY FRÉZOVACÍHO SOUKOLÍ* na straně 28 a *SEŘÍZENÍ SPOJKY POHONU POJEZDU* na straně 31.

ČIŠTĚNÍ MOTORU

Podrobné pokyny viz návod k motoru.

KONTROLA MOTOROVÉHO OLEJE

Olaj v klikové hřídeli motoru je nutno kontrolovat každých 5 hodin provozu. Hladinu oleje je NUTNO neustále udržovat v bezpečném rozmezí uvedeném na výsuvné měrce, jinak dojde k poškození motoru (viz návod k motoru).

Stroj postavte na rovnou plochu.

Více informací viz návod k motoru.

VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE

Olaj vyměňte po prvních 2 hodinách provozu, poté každých 25 provozních hodin (dle potřeby častěji). Podrobné pokyny viz návod k motoru.

Před výměnou oleje nechte motor běžet.

Zahřátý olaj lépe vyteče a vynesete z motoru víc nečistot. Vyjměte výpustní zátku ze zadní části stroje a nakloňte stroj, aby olaj lépe vytek.

KONTROLA NAHUŠTĚNÍ PNEUMATIK

Pneumatiky hustěte na tlak uvedený na boku pneumatiky. (viz *Kontrola nahuštění pneumatik* na straně 13).

KONTROLA PŘEVODOVKY SPIRÁLOVÉHO NOŽE

(Obrázek 15)

DŮLEŽITÉ: Je nutno udržovat správnou hladinu oleje.

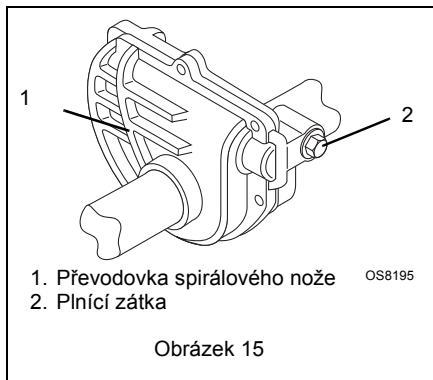
Převodovky jsou ve výrobě naplněny správným množstvím oleje. Pokud není jasně patrný únik, není nutno mazivo doplňovat. Hladinu oleje kontrolujte jednou za sezónu nebo každých 25 provozních hodin.

Zajištění správné hladiny oleje:

1. Vyjměte plnicí zátku (Obrázek 15). Pokud stroj stojí na rovné ploše, musí hladina oleje sahat po dolní okraj plnicího otvoru.
2. Dle potřeby doplňte olaj. Nechte olaj stéct na spodní okraj otvoru a vraťte zátku na místo.

DŮLEŽITÉ: Používejte pouze syntetický převodový olaj Ariens L-3 pro náročné použití (Číslo dílu 00068800).

POZNÁMKA: Plnicí zátku převodovky může při opakovaném povolování vyžadovat zajištění lepidlem na závity Loc-Tite® 565. Pokud nemáte k dispozici Loc-Tite® 565, použijte PTFE teflonovou instalátorskou pásku.



Obrázek 15

CELKOVÉ MAZÁNÍ

(Obrázek 16)

DŮLEŽITÉ: Před a po mazání vždy maznici otevřete do čista. Neotírejte plnicí zátku převodovky; oteřením plnicí zátky převodovky se z ní může setřít těsnící tmel a olej pak uniká.

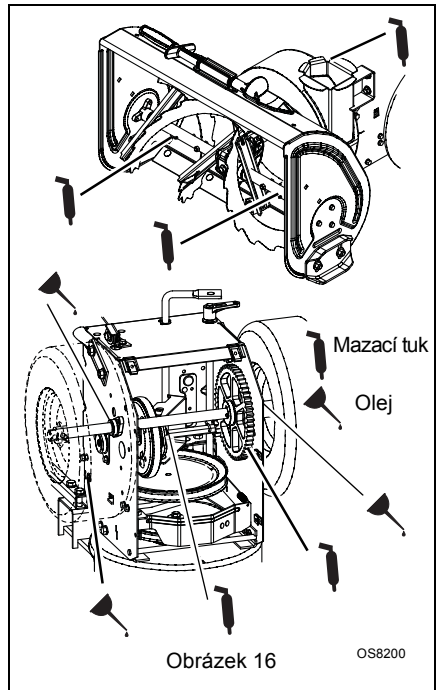
DŮLEŽITÉ: Mazací tuk nebo olej se NESMÍ dostat na třecí kotouč, třecí desku nebo řemeny.

POZNÁMKA: Maznice plňte vysokoteplotním tukem Ariens Hi-Temp Grease nebo ekvivalentním. Viz **NÁHRADNÍ DÍLY** na straně 33.

Sno-Thru je nutno mazat (Obrázek 16) vždy na začátku sezóny nebo po 25 provozních hodinách.

Hřidel spirálového nože

POZNÁMKA: Hřidel spirálového nože namažte po odstranění matic se střížnými šrouby. Aplikujte mazací tuk do maznic a otáčejte spirálový nůž na hřideli. Vyměňujte střížné šrouby dle pokynů, viz **STŘÍŽNÉ ŠROUBY** na straně 24.



SERVIS A SEŘÍZENÍ



UPOZORNĚNÍ: ZABRAŇTE ÚRAZU.
Než budete pokračovat, přečtěte si celou sekci *Bezpečnost*.

ŠKRABKA

DŮLEŽITÉ: Při nadměrném opotřebení škrabky se poškodí skříň spirálového nože/oběžného kola.

Škrabku lze nastavit, kompenzovat opotřebení.

Nastavení škrabky:

1. Převratte stroj na řídítka, podepřete skříň a povolte matice, které drží škrabku
2. Nastavte plazy nadoraz nahoru (skříň nejbliž k zemi).
3. Nastavte škrabku do roviny s plazy a dotáhněte matice.

PLAZY

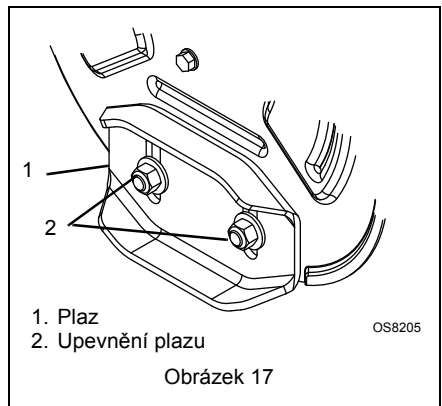
(Obrázek 17)

Plazy je nutno seřídit podle podmínek na místě.

1. Stroj postavte na rovnou, pevnou a hladkou plochu.

2. Plazy nastavte tak, že mezi střed škrabky a podklad vložíte podložku požadované tloušťky, povolíte upevnění plazů a posunete plazy na dotek s rovným povrchem. Mezi škrabkou a tvrdým hladkým podkladem musí být 3 mm. Mezi škrabkou a nerovným nebo šterkovým podkladem musí být 30 mm. Na závěr dotáhněte upevnění plazů.

POZNÁMKA: Stroj musí jet rovně, plazy nastavte do stejné výšky.

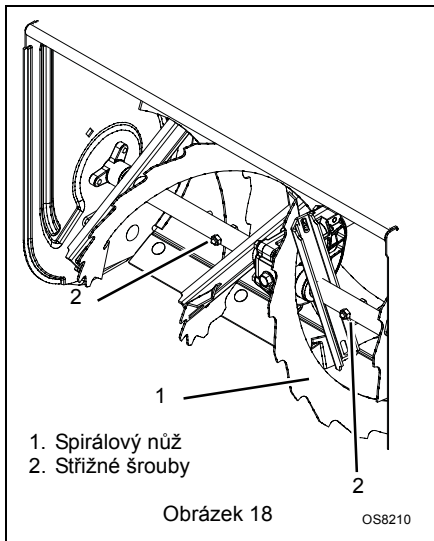


STŘIŽNÉ ŠROUBY

(Obrázek 18)

DŮLEŽITÉ: Používejte jen náhradní střížné šrouby Ariens. Použití jakýchkoli jiných šroubů může vést k vážnému poškození stroje a zániku platnosti záruky.

Může se stát, že do sestavy spirálového nože/oběžného kola vnikne cizí předmět a zasekne ji, přičemž se přetrhnou střížné šrouby držící spirálový nůž na hřídeli převodovky. To umožní volné protáčení spirálového nože na hřídeli, což může zabránit poškození převodovky nebo jejích součástí.



Výměna:

1. Otvory pro střížné šrouby ve spirálovém noži nastavte přesně proti otvorům v hřídeli.
2. Do otvoru zaraďte střížný šroub (pokud byl střížný šroub přetržen, jeho zbytek se při tom vyrazí z hřídele).
3. Zajistěte střížný šroub maticí.

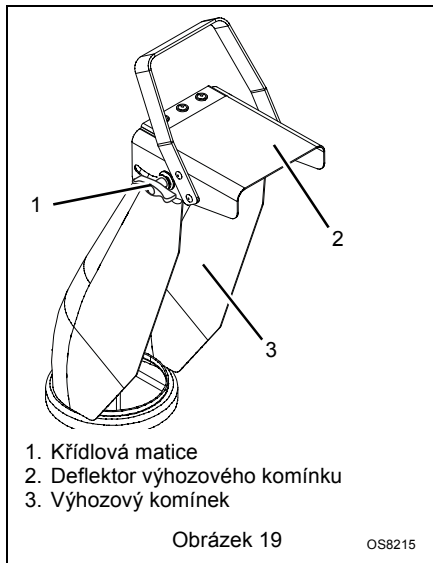
POZNÁMKA: Střížný šroub NADMĚRNĚ NEDOTAHUJTE. Střížný šroub dotahujte momentem 7,9 – 16,5 N•m.

RUČNĚ OVLÁDANÝ DEFLEKTOR VÝHOZOVÉHO KOMÍNKU

(Obrázek 19)

Deflektor musí při vyhazování sněhu zůstat v nastavené poloze.

Nastavení se provede povolením a pak dotažením křídlové matice.



SEŘÍZENÍ DÁLKOVĚ OVLÁDANÉHO DEFLEKTORU VÝHOZOVÉHO KOMÍNKU (920308)

(Obrázek 20)

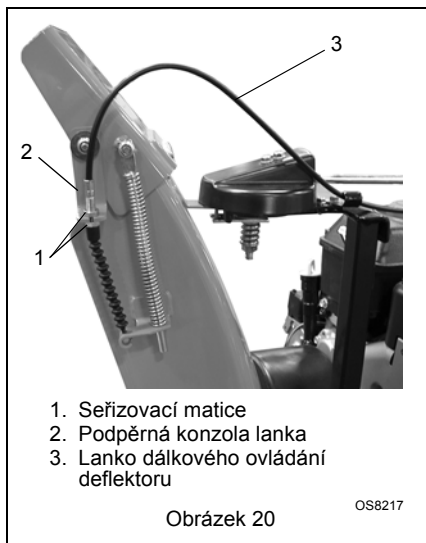
Deflektor musí zůstat v nastavené poloze při vyhazování sněhu.

Pokud deflektor nedrží v nastavené poloze:

1. Dotažením matice pod ovládacím panelem zvyšte přítlak ovládání deflektoru (Obrázek 20).

Pokud deflektor nejde nastavit v celém rozsahu:

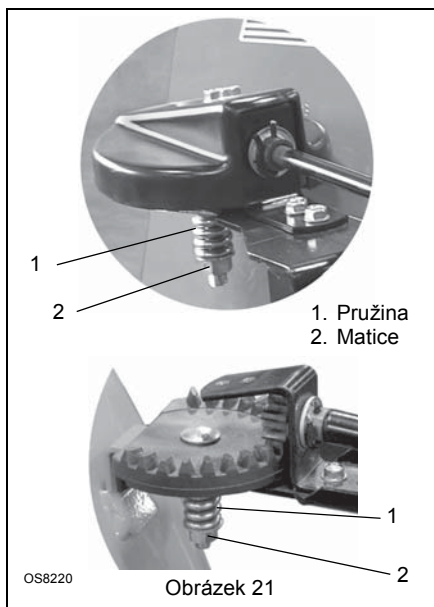
1. Zatlačte dálkové ovládání deflektoru zcela dopředu.
2. Povolte upevňovací matice na lanku dálkového ovládání deflektoru, upevněném k deflektoru výhozového komínku (Obrázek 20).
3. Pokud má jít deflektor nastavit níž: Povolte dolní nastavovací matici a dotáhněte horní.
Pokud má jít deflektor nastavit výš: Povolte horní nastavovací matici a dotáhněte dolní.
4. Zkontrolujte rozsah pohybu deflektoru a dle potřeby seřízení opakujte.



VÝHOZOVÝ KOMÍNEK

(Obrázek 21)

Pokud výhozový komínek za provozu nedrží v nastavené pozici, dotažením seřizovací matice na opěrném čepu zvýšte přítlak pružiny.



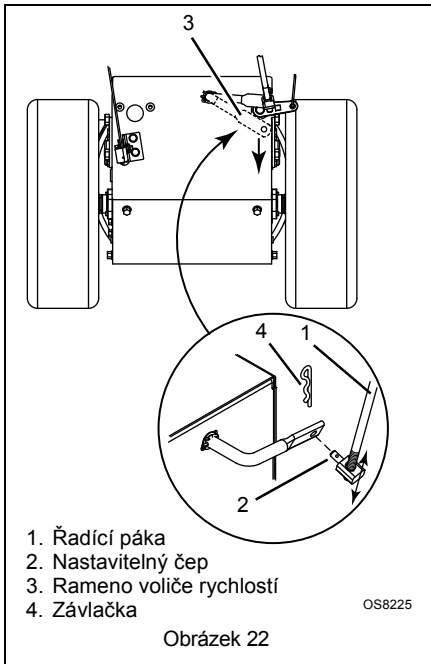
SEŘÍZENÍ RYCHLOSTÍ OTÁČEK

(Obrázek 22)

Seřízení:

1. Odpojte seřizovací čep od ramena voliče rychlosti pojezdu. Demontované díly uschovejte.
2. Posuňte ovládací páku rychlosti pojezdu na panelu do polohy max. otáček při jízdě vpřed.
3. Otočte rameno voliče rychlosti pojezdu dolů směrem k zemi až nadoraz.
4. Šroubujte seřizovací čep podél řadicí páky, až se dostane přesně proti otvoru v ramenu voliče rychlosti pojezdu, a poté ještě o 3 otáčky směrem nahoru. Zasuňte seřizovací čep do otvoru.
5. Připojte seřizovací čep k ramenu voliče rychlosti pojezdu pomocí dílů demontovaných v kroku 1.
6. Zkontrolujte rychlosti jízdy vpřed i vzad.
 - a. Nastartujte frézu.
 - b. Posuňte ovládací páku rychlostí na první rychlost vpřed.
 - c. Aktivujte spojku pojezdu. Stroj musí jet vpřed.
 - d. Zastavte.
 - e. Posuňte ovládací páku rychlosti pojezdu na první rychlost vzad.
 - f. Aktivujte spojku pojezdu. Stroj musí jet vzad.
 - g. Vypněte stroj.
7. Seřídte otočný čep řadicí páky tak, aby při umístění páky do první polohy vpřed stroj jel vpřed a při umístění páky do první polohy vzad stroj jel vzad.
8. Připojte seřizovací čep k ramenu voliče rychlosti pojezdu pomocí dílů demontovaných v kroku 1.

POZNÁMKA: Pokud je rychlost na prvním stupni vpřed příliš vysoká, odpojte seřizovací čep od ramena voliče rychlosti pojezdu. Jeho otočením o max. dvě otáčky nahoru posuňte řadicí páku a opět připojte otočný čep k ramenu voliče rychlosti pojezdu.



VÝMĚNA ŘEMENU Pohonu FRÉZOVACÍHO SOUKOLÍ

Demontáž řemenu pohonu frézovacího soukolí

(Obrázky 23, 24 a 25)

1. Vypněte motor, vyjměte klíček, odpojte kabel zapalovací svíčky a nechte stroj vychladnout.
2. Povolte šrouby držící kryt řemenu na stroji.

POZNÁMKA: NEVYJÍMEJTE šrouby ze stroje.

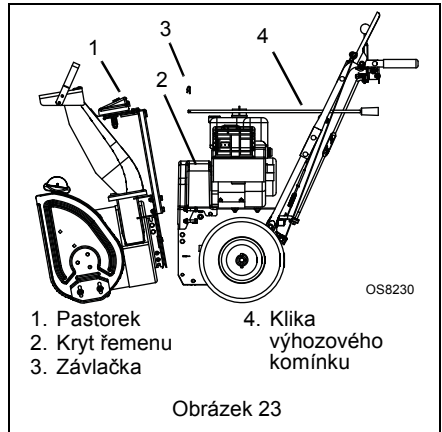
3. Sejměte kryt řemenu.
4. Demontujte pružnou přichytku z kliky výhozového komínku a vyjměte ji.
5. **920308** - Demontujte lanko dálkového ovládání deflektoru z ovládacího panelu.
6. Demontujte vodítko řemenu vyjmutím šroubu s hlavou, který drží vodítko na motoru (Obrázek 24 nebo Obrázek 25).
7. Sejměte řemen pohonu soukolí z řemenice motoru (může být nutné otočit řemenici motoru navjécím spouštěčem).



VÝSTRAHA: Při povolování šroubů s hlavou vždy rám stroje Sno-Thro a skříň soukolí podepřete. Nikdy šrouby nepovolujte, pokud je stroj v servisní poloze.

DŮLEŽITÉ: Aby při oddělování stroje na části nedošlo k ohnutí dolního krytu, podepřete pevně řídítka nebo stroj sklopte na skříň a sejměte dolní kryt demontáží šesti šroubů s hlavami.

8. Podepřete rám a skříň Sno-Thro.
9. Demontujte šrouby s šestihlannou hlavou držící skříň na rámu (dva na každé straně). Vyklepte skříň na čepch směrem od rámu.
10. Oddělte skříň od stroje.
11. Demontujte řemen pohonu frézovacího soukolí z řemenice.



Výměna řemenu pohonu frézovacího soukolí

1. Nasadte nový řemen na řemenici pohonu soukolí (Obrázek 24).

POZNÁMKA: Při přiklápění rámu ke skříni stiskněte páčku spojky soukolí, čímž usnadníte sesazení odklopením brzdy od řemenice.

2. Přiklopte skříň a rám k sobě a zajistěte šrouby s šestihlannou hlavou.
3. Nasadte řemen na řemenici motoru.
4. Vratte na místo vodítko řemenu.

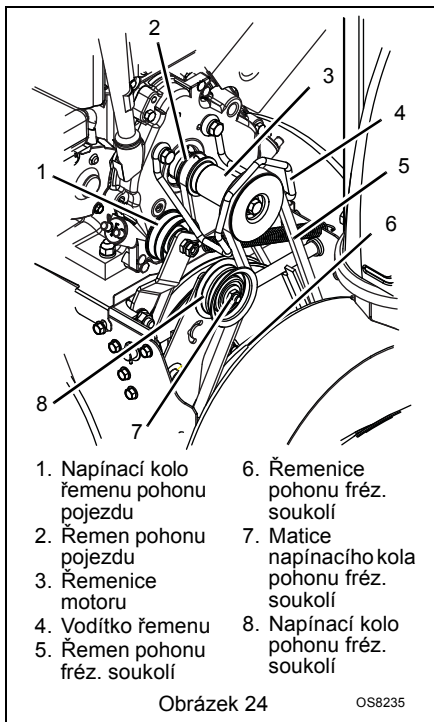
DŮLEŽITÉ: Pokud je páka spojky aktivována, musí být vodítko řemenu na straně proti vodící kladce vzdáleno od řemenu méně než 3,2 mm, ale nesmí se jej dotýkat. V opačném případě by mohlo dojít k trhavému pohybu řemenu způsobujícího otáčení oběžného kola při vypnuté spojce frézovacího soukolí (Obrázek 25).

5. Seřídte spojku dle **SEŘÍZENÍ PÁČKY SPOJKY/BRZDY FRÉZOVACÍHO SOUKOLÍ** na straně 28.



UPOZORNĚNÍ: ZABRAŇTE ZRANĚNÍ. Spirálový nůž se musí zastavit do 5 sekund po uvolnění páky frézovacího soukolí. V opačném případě by mohlo dojít ke zranění nebo poškození stroje.

6. Vraťte na místo kliku výhozového komínku a zajistěte závlačkou. Znovu připojte lanko dálkového ovládání deflektoru k ovládacímu panelu.
7. Proveďte záběh řemenu pohonu spirálového nože. Viz *Záběh hnacího řemenu frézovacího soukolí* na straně 13.
8. Vraťte kryt řemenu na místo a dotáhněte šrouby.

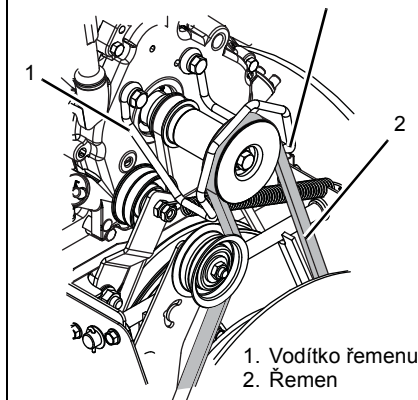


- | | |
|--|--|
| 1. Napínací kolo řemenu pohonu pojezdu | 6. Řemenice pohonu fréz. soukolí |
| 2. Řemen pohonu pojezdu | 7. Matice napínacího kola pohonu fréz. soukolí |
| 3. Řemenice motoru | 8. Napínací kolo pohonu fréz. soukolí |
| 4. Vodítko řemenu | |
| 5. Řemen pohonu fréz. soukolí | |

Obrázek 24

OS8235

3,2 mm (Maximum)



1. Vodítko řemenu
2. Řemen

Obrázek 25

OS8240

VÝMĚNA ŘEMENU POHONU POJEZDU

(Obrázky 26)

POZNÁMKA: Při výměně řemenu pohonu pojezdu je nutno rozklopit od sebe skříň a rám stroje a sejmut z řemenice motoru řemen pohonu frézovacího soukolí.



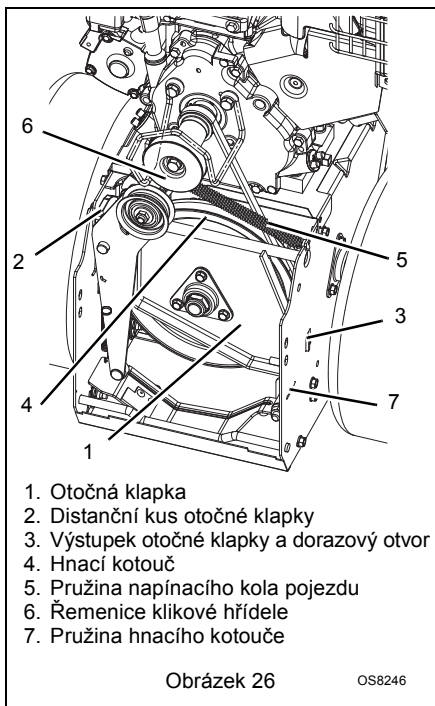
VÝSTRAHA: Při povolování šroubů s hlavou vždy rám stroje Sno-Thro a skříň soukolí podepřete. Nikdy šrouby nepovolujte, pokud je stroj v servisní poloze.

1. Demontujte řemen pohonu frézovacího soukolí (viz *Demontáž řemenu pohonu frézovacího soukolí* na straně 26).
2. Vyjměte distanční kus otočné klapky
3. Posuňte hnací kotouč doleva až se výstupek dostane mimo rám.

POZNÁMKA: Hnací kotouč se odpojuje proto, aby mezi hnacím kotoučem a třecím kotoučem vzniklo místo na demontáž a zpětnou montáž řemenu.

4. Odpojte pružinu napínacího kola pojezdu.
5. Sejměte starý řemen pohonu pojezdu.

POZNÁMKA: K vyjmutí řemenu je někdy nutné otočení řemenice klikové hřídele pomocí navijecího spouštěče.



1. Otočná klapka
2. Distanční kus otočné klapky
3. Výstupek otočné klapky a dorazový otvor
4. Hnací kotouč
5. Pružina napínacího kola pojezdu
6. Řemenice klikové hřídele
7. Pružina hnacího kotouče

Obrázek 26

OS8246

6. Vraťte na místo řemen pohonu pojezdu.
7. Vykývněte hnací kotouč k třecímu kotouči, aby výstupek zajel do dorazového otvoru v rámu.
8. Vraťte na místo distanční kus otočné klapky.

POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda pružina hnacího kotouče je připojena k rámu a hnacímu kotouči.

9. Vraťte na místo řemen pohonu frézovacího soukolí (viz *Výměna řemenu pohonu frézovacího soukolí* na straně 26).

SEŘÍZENÍ PÁČKY SPOJKY/ BRZDY FRÉZOVACÍHO SOUKOLÍ



UPOZORNĚNÍ: NESPRÁVNÉ SEŘÍZENÍ může vést k nečekanému pohybu spirálového nože a oběžného kola, což může způsobit úmrtí nebo vážný úraz. **SPIRÁLOVÝ NŮŽ/OBĚŽNÉ KOLO SE MUSÍ ZASTAVIT** do 5 sekund po uvolnění páčky spojky/brzdy frézovacího soukolí.



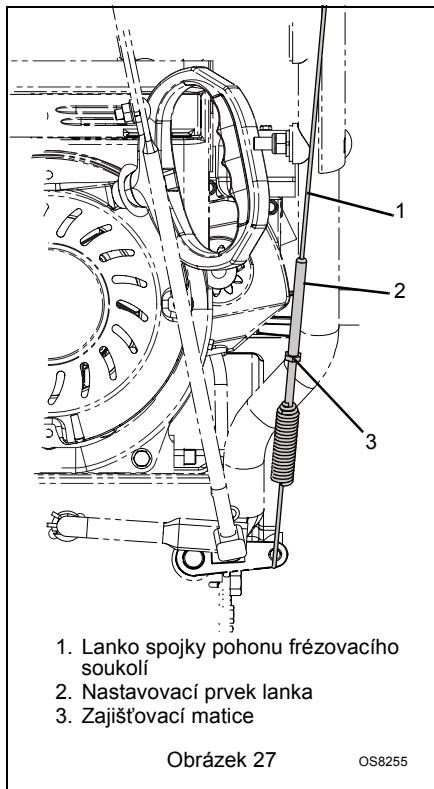
UPOZORNĚNÍ: Při seřízení musí motor běžet se sejmutým krytem řemenu. **ZABRAŇTE ÚRAZU.** Nejprve si přečtěte celou sekci *Bezpečnost*.

Napnutí lanka ovládání frézovacího soukolí

1. Povolte šrouby držící kryt řemenu na stroji.

POZNÁMKA: NEVYJÍMEJTE šrouby ze stroje.

2. Sejměte kryt řemenu.
3. Uvolněte zajišťovací matici na nastavovacím prvku lanka a otáčením nastavovacího prvku zkrátte lanko a napněte jej (Obrázek 27).



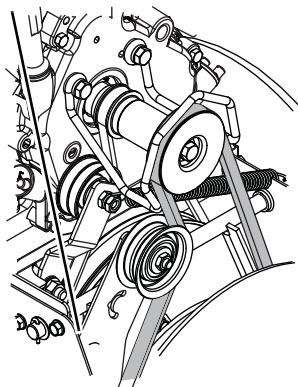
1. Lanko spojky pohonu frézovacího soukolí
2. Nastavovací prvek lanka
3. Zajišťovací matice

Obrázek 27

OS8255

4. Při vypnuté spojce pohonu frézovacího soukolí zkontrolujte, zda se rameno napínacího kola lehce dotýká rámu (Obrázek 27).
5. Dotáhněte zajišťovací matici na nastavovacím prvku lanka spojky fréz. soukolí.

Při vypnuté spojce frézovacího soukolí zkontrolujte polohu ramena napínacího kola. Rameno napínacího kola se musí zlehka dotýkat rámu.



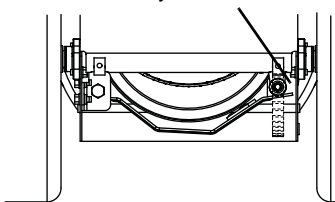
Obrázek 28

OS8240

Kontrola vůle kladky ramena napínacího kola fréz. soukolí

1. Umístěte stroj do servisní polohy. Sejměte dolní kryt.
2. Při páčce spojky v sepnuté poloze zkontrolujte vůli mezi rámem a plastovou kládkou na dolním konci ramena napínacího kola (Obrázek 29).

Při zapnuté spojce by vzdálenost kladky od rámu měla být 12,7 – 22,2 mm.

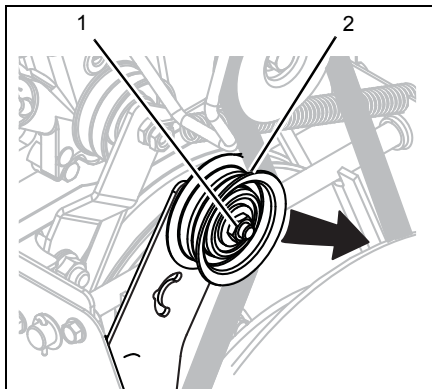


Obrázek 29

OS8260

- Pokud je vzdálenost kladky od rámu v rozmezí 12,7 – 22,2 mm, pokračujte bodem *Seřízení prodloužení pružiny lanka spojky pohonu frézovacího soukolí* na straně 29.
- Pokud je vzdálenost kladky a rámu menší než 12,7 mm, uvolněte seřizovací matici napínacího kola a posuňte napínací kolo blíže k řemenu. Utáhněte seřizovací matici a překontrolujte vůli kladky (Obrázek 30).

- Pokud je vzdálenost kladky od rámu větší než 22,2 mm, uvolněte seřizovací matici napínacího kola a posuňte napínací kolo dále od řemenu. Utáhněte seřizovací matici a překontrolujte vůli kladky (Obrázek 30).



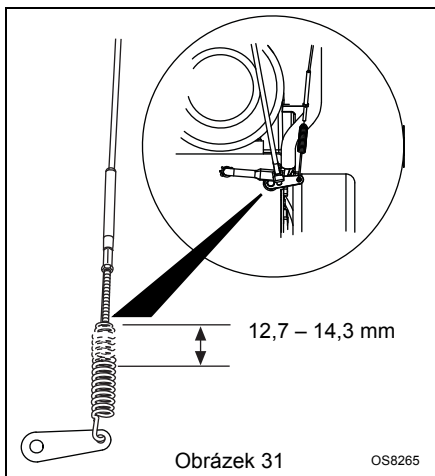
1. Seřizovací matici napínacího kola
2. Napínací kolo pohonu fréz. soukolí

Obrázek 30

OS8285

Seřízení prodloužení pružiny lanka spojky pohonu frézovacího soukolí

1. Zkontrolujte napnutí pružiny lanka spojky pohonu frézovacího soukolí. Změřte délku pružiny při uvolněné páčce spojky soukolí. Poté pružinu změřte znovu, při páčce spojky soukolí přitisknuté k řídkům. Viz Obrázek 31. Pružina by měla být při stisknuté páčce spojky o 12,7 – 14,3 mm delší.
- Pokud je prodloužení pružiny v uvedeném rozsahu, pokračujte krokem *Kontrola brzdy frézovacího soukolí* na straně 30.
- Pokud prodloužení pružiny není v uvedeném rozsahu, pokračujte krokem 2.



Obrázek 31

OS8265

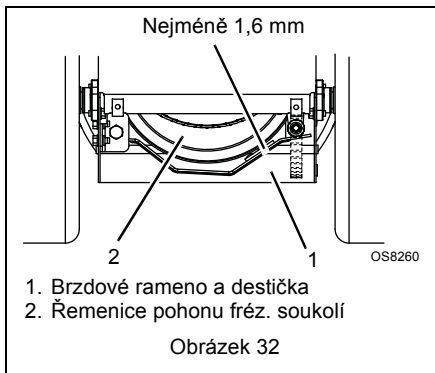
2. Seřídte délku lanka.

- a. Uvolněte pojistnou matici na lanku.
- b. Chcete-li zmenšit prodloužení pružiny, šroubujte nastavovací prvek na lanku směrem nahoru a poté utáhněte matici.
- c. Chcete-li zvětšit prodloužení pružiny, šroubujte nastavovací prvek na lanku směrem dolů a poté utáhněte matici.

Kontrola brzdý frézovacího soukolí

(Obrázek 32)

1. Pokud je páčka spojky deaktivována, musí brzdová destička dosedat na řemen pohonu frézovacího soukolí. Pokud je páčka spojky aktivována, musí být brzdová destička od řemenu vzdálena více než 1,6 mm. Jestliže je tato vzdálenost větší než 1,6 mm, přejděte k *Kontrola mezery vodítka řemenu* na straně 30. Pokud je vzdálenost menší než 1,6 mm, přejděte ke kroku 2.



Nejméně 1,6 mm

OS8260

1. Brzdové rameno a destička
2. Řemenice pohonu fréz. soukolí

Obrázek 32

2. Pokud je vzdálenost mezi brzdovou destičkou a řemenem menší než 1,6 mm, postupujte takto:

- a. Ke zvětšení vzdálenosti brzdové destičky uvolněte seřizovací matici napínacího kola a odsuňte kolo od řemenu. Nastavte napínací kolo tak, aby vzdálenost od brzdové destičky dosahovala min. 1,6 mm a vzdálenost plastové kladky od rámu činila 12,7 – 22,2 mm.
- b. Zkontrolujte prodloužení pružiny spojovacího lanka a nastavte jej na hodnotu v rozmezí 12,7 – 14,3 mm.
- c. Pokud bylo zapotřebí lanko seřídit, zkontrolujte vzdálenost podle postupu v kroku 1. V případě potřeby opakujte tyto kroky, dokud šířky mezer u brzd, kladky a prodloužení pružiny nedosáhnou stanovených hodnot.

DŮLEŽITÉ: Pokud nelze dosáhnout správného nastavení, svěřte stroj do opravy prodejci.

Kontrola mezery vodítka řemenu

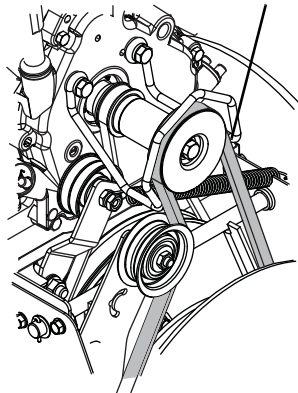
(Obrázek 33)

1. Pokud je páčka spojky aktivována, musí být vzdálenost vodítka řemenu umístěného proti napínacímu kolu menší než 3,2 mm, ale nesmí se řemenu dotýkat.

Nastavení vodítka řemenu: povolte šrouby a posuňte vodítko do požadované polohy. Dotáhněte šrouby a znovu zkontrolujte mezeru vodítka řemenu.

2. Vraťte kryt řemenu na místo a dotáhněte šrouby.

Zde zkontrolujte mezeru vodítka řemenu. Při zapnuté spojce fréz. soukolí by měla činit vzdálenost mezi řemenem a vodítkem méně než 3,2 mm. Vodítko by se nemělo dotýkat řemenu.



Obrázek 33

OS8240

SEŘÍZENÍ SPOJKY POHONU POJEZDU

(Obrázek 34 a 35)

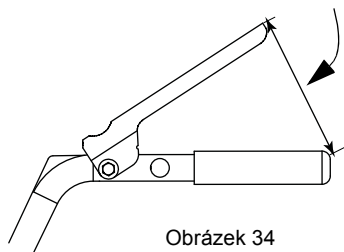
Pokud pohon prokluzuje, kompenzujte nastavením spojky pojezdu opotřebením třecího kotouče.

Test spojky pojezdu (Obrázek 34):

1. Zařadte první rychlost vpřed.
2. Při vypnutém motoru tlačte stroj dopředu a pomalu stiskněte páčku spojky pohonu k řídítkům.
3. Změřte vzdálenost mezi páčkou a řídítky v okamžiku, kdy kola začnou brzdit. Pokud není 19,0 – 20,3 cm, seřídte spojku pohonu pojezdu.

Páčka spojky pojezdu

19,0 – 20,3 cm



Obrázek 34

OS8270

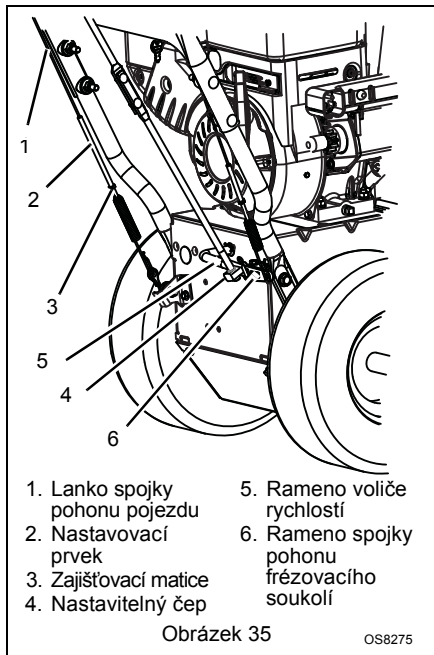
Seřízení spojky pohonu pojezdu (Obrázek 35):

1. Páčka spojky pohonu pojezdu nesmí být aktivovaná; povolte zajišťovací matici nastavení lanka.

Nastavovací prvek lanka šroubujte po lanku směrem nahoru, pokud chcete vzdálenost mezi páčkou spojky a řídítky snížit.

Nastavovací prvek lanka šroubujte po lanku směrem dolů, pokud chcete vzdálenost mezi páčkou spojky a řídítky zvýšit.

2. Zkontrolujte vzdálenost mezi páčkou spojky a řídítky a dle potřeby nastavení opakujte.
3. Dotáhněte zajišťovací matici na nastavovacím prvku lanka spojky pohonu pojezdu.
4. Pokud je páčka deaktivovaná, musí být třecí kotouč více než 0,8 mm od sestavy hnacího kotouče (Obrázek 36) na straně 32.



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Lanko spojky pohonu pojezdu | 5. Rameno voliče rychlostí |
| 2. Nastavovací prvek | 6. Rameno spojky pohonu frézovacího soukolí |
| 3. Zajišťovací matice | |
| 4. Nastavitelný čep | |

Obrázek 35

OS8275

VÝMĚNA TŘECÍHO KOTOUČE

Demontáž třecího kotouče

(Obrázek 36):

1. Vypněte motor, vyjměte klíček, odpojte kabel zapalovací svíčky a nechte stroj vychladnout.



VÝSTRAHA: Před překlopením stroje vypusťte dostatek paliva, aby nedošlo k jeho úniku.

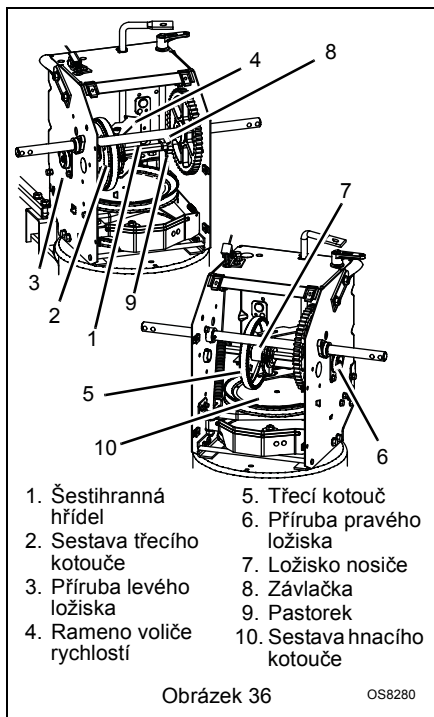
2. Postavte stroj na rovnou plochu do servisní polohy.

3. Demontujte pojistné kolíky z náprav a demontujte kola.
4. Sejměte dolní kryt vyjmutím šesti šroubů.
5. Odpojte seřizovací čep od páky voliče rychlostí. Demontované díly uschovejte.
6. Vyjměte pružnou závlačku nejbližší od hnací řemenice na šestihřanné hřídeli.
7. Sejměte z rámu přírubu levého ložiska.
8. Posuňte šestihřannou hřídel doleva, aby bylo možné demontovat z hřídele sestavu plochého těsnění, pastorku a třecího kotouče.

POZNÁMKA: Uschovejte si těsnění mezi ložiskem a kluznou vidlicí pro zpětnou montáž.

9. Sejměte kompletní třecí kotouč z rámu.
10. Přidržejte kotouč u nosiče a vyjměte tři šrouby, které drží třecí kotouč.
11. Demontujte původní třecí kotouč. Nasadte nový třecí kotouč, kónickou stranou k ložisku nosiče.

12. Namontujte tři šrouby do nového třecího kotouče a ložiska nosiče. Utáhněte momentem 6,8 – 8,13 N•m.



- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Šestihřanná hřídel | 5. Třecí kotouč |
| 2. Sestava třecího kotouče | 6. Příruba pravého ložiska |
| 3. Příruba levého ložiska | 7. Ložisko nosiče |
| 4. Rameno voliče rychlostí | 8. Závlačka |
| | 9. Pastorek |
| | 10. Sestava hnacího kotouče |

Obrázek 36

OS8280

13. Vložte sestavu nového třecího kotouče do rámu. Namontujte těsnění na ložisko nosiče a zasuňte je do ramena voliče rychlosti pojezdu.

14. Protáhněte šestihřannou hřídel sestavou nového třecího kotouče. Namontujte pastorek a těsnění na šestihřannou hřídel a zasuňte hřídel do pravého ložiska.
15. Namontujte levé ložisko. Použijte k tomu díly demontované v kroku 7.
16. Namontujte zpět do šestihřanné hřídele pružnou závlačku.
17. Připevněte otočný čep k ramenu voliče rychlosti pojezdu. Viz **SEŘÍZENÍ RYCHLOSTÍ OTÁČEK** na straně 25.
18. Nainstalujte dolní kryt.
19. Namontujte kola.
20. Postavte stroj zpět do svislé polohy.
21. Připojte kabel k zapalovací svíče.
22. Seřídte spojku pohonu pojezdu. Viz **SEŘÍZENÍ SPOJKY POHONU POJEZDU** na straně 31.

SKLADOVÁNÍ



UPOZORNĚNÍ: ZABRAŇTE ÚRAZU.
Než budete pokračovat, přečtěte si celou sekci *Bezpečnost*.

KRÁTKODOBÉ

DŮLEŽITÉ: NIKDY stroj nečistěte tlakovou myčkou a neskladujte venku.

Po každém použití stroj nechte několik minut běžet se zapnutou spojkou, aby odlétl usazený nebo tající sníh.

Zavřete palivový kohout.

Zkontrolujte stroj, zda nejsou viditelné známky opotřebení, poruchy nebo poškození.

Všechny matice a šrouby musí být dobře dotaženy a musíte vědět, že je stroj v dobrém provozním stavu.

Stroj skladujte v chladu a v suchu, pod střechou.

DLOUHODOBÉ

Stroj důkladně omyjte mýdlovým roztokem a proudem vody z hadice a namažte (viz **ÚDRŽBA** na straně 21). Opravte poškozený lak.

Odlehčete kola podložním rámu nebo nápravu špalpy.

Palivová soustava

Pokud v palivové soustavě dlouhodobě ponecháte palivo bez stabilizátoru, zhorší se jeho jakost a vytvoří se gumové úsady. Tyto úsady mohou poškodit karburátor a palivové hadice, filtr a nádrž. Zabraňte vytvoření úsad v palivové soustavě přidáním kvalitního stabilizátoru paliva. Dodržujte doporučené dávkování uvedené na obalu, v němž je stabilizátor dodáván.

Ošetření palivové soustavy před skladováním:

1. Přidejte stabilizátor paliva podle návodu výrobce.
2. Po přidání stabilizátoru nechte motor běžet nejméně 10 minut, aby se stabilizátor dostal do karburátoru.

NIKDY neskladujte motor s palivem v nádrži v budovách, kde jsou přítomny zdroje vznícení.

NÁHRADNÍ DÍLY

Níže uvedené díly objednávejte u prodejce:

| Č. dílu | Popis |
|----------|---|
| 00036800 | Mazací tuk pro vysoké teploty Ariens Hi-Temp Grease (3, 3 unce v dávkovači) |
| 21534100 | Zapalovací svíčka |
| 07200513 | Řemen frézovacího soukolí |
| 07200101 | Řemen pojezdu |
| 53200500 | Střížné šrouby |
| 00170800 | Třecí kotouč |
| 00592900 | Stabilizátor paliva (4 oz.) |
| 04143500 | Žárovka hlavního světlometu MR16 20 Watt |

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pro informace o dalším příslušenství, které lze připojit ke stroji Sno-Thro, navštivte autorizovaného prodejce Ariens.

| Č. dílu | Popis |
|----------|--------------------------------------|
| 73203100 | Oddělovací tyčka |
| 72406500 | Sada předních závaží |
| 72600300 | Sada kompozicových plazů |
| 73203600 | Krycí plachta Sno-Thro |
| 82000100 | Držák 28" kartáče |
| 72408000 | Sněhová kabina |
| 72000100 | Souprava elektrického startéru 220 V |

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

| PROBLÉM | PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA | ODSTRANĚNÍ |
|---|---|--|
| Motor nelze natočit/ nestartuje. | <ol style="list-style-type: none">1. Prázdna palivová nádrž.2. Zavřený palivový kohout.3. Nahromadění nečistot a zbytků z benzínu v regulátoru/karburátoru.4. Klíček zapalování není v poloze Chod.5. Elektrický startér nefunguje. | <ol style="list-style-type: none">1. Naplňte palivovou nádrž.2. Otevřete palivový kohout.3. Očistěte okolí regulátoru/karburátoru.4. Dejte klíček zapalování do polohy Chod.5. Zkontrolujte startér a kabeláž. |

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

| PROBLÉM | PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA | ODSTRANĚNÍ |
|--|--|---|
| Motor se zastaví. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Došlo palivo. 2. Zavřený palivový kohout. 3. Mechanické zaseknutí ve skříní spirálového nože nebo oběžného kola. 4. Znečištěné palivo. 5. Vadná zapalovací svíčka. 6. Ucpané odvodušnění ve víčku palivové nádrže. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Naplňte palivovou nádrž. 2. Otevřete palivový kohout. 3. Vypněte motor, vyjměte klíček zapalování a počkejte, až se všechny pohyblivé díly zastaví. Najděte překážku, odstraňte ji a před novým spuštěním motoru proveďte opravu. 4. Použijte čisté palivo. 5. Vyměňte nebo vyčistěte zapalovací svíčku. 6. Vyměňte víčko palivové nádrže. |
| Problémy s motorem. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Viz návod k motoru. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Viz návod k motoru. |
| Nefunguje jízda vpřed/vzad. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nesprávně seřízený třecí kotouč. 2. Nefunkční řemen pohonu pojezdu. 3. Nesprávně seřízený volič rychlostí. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Opravte nebo vyměňte třecí kotouč. (viz VÝMĚNA TŘECÍHO KOTOUČE na straně 31). 2. Opravte nebo vyměňte řemen pohonu pojezdu. (viz VÝMĚNA ŘEMENU POHONU POJEZDU na straně 27). 3. Seřídte volič rychlosti pojezdu (viz SEŘÍZENÍ RYCHLOSTÍ OTÁČEK na straně 25). |
| V rámu se hromadí drobné gumové částice. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Opotřebení třecího kotouče. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Jde o běžné opotřebení třecího kotouče. Velké nebo nepravidelné kusy gumy znamenají nutnost kontroly nebo výměny třecího kotouče. |
| Stroj snít vyhazuje jen málo nebo vůbec ne. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Přetržené střížné šrouby. 2. Nesprávně seřízená spojka/brzda. 3. Zamrzlé frézovací soukolí. 4. Led nebo cizí předměty brání otáčení šneku. 5. Prokluzující, opotřebený nebo poškozený řemen pohonu spirálového nože. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vyměňte střížné šrouby (viz STŘÍŽNÉ ŠROUBY na straně 24). 2. Seřídte spojku/brzdu pohonu frézovacího soukolí (viz SEŘÍZENÍ PÁČKY SPOJKY/BRZDY FRÉZOVACÍHO SOUKOLÍ na straně 28). 3. Přemístěte stroj do tepla, led rozmrzne. 4. Vypněte motor, vypněte spojku spirálového nože, najděte překážku a odstraňte ji. 5. Seřídte nebo vyměňte řemen pohonu frézovacího soukolí (viz SEŘÍZENÍ PÁČKY SPOJKY/BRZDY FRÉZOVACÍHO SOUKOLÍ na straně 28). |

SPECIFIKACE

| | | | |
|---|----------------------------|------------|--------------------------------|
| Číslo modelu | 920303 | 920307 | 920308 |
| Popis | Compact 20 | Compact 24 | Compact 26 |
| Motor | Briggs & Stratton Řada 900 | | Briggs & Stratton Řada 1150 |
| Hrubý krouticí moment* - Nm | 12,2 | | 15,59 |
| *Výkon motoru se udává jako hrubý krouticí moment dle SAE J1940 udávaný výrobcem. | | | |
| Zdvihový objem cm ³ | 205 | | 249 |
| Otáčky volnoběhu - RPM (min) | 3600 ± 100 | | |
| Elektrický startér | Navíjecí spouštěč | | 220 V |
| Kapacita palivové nádrže - litry | 2,7 | | |
| Výhozový komínek | | | |
| Úhel otočení komínku | 205 | | |
| Ovládání otočení | 2,5X rychlootáčení | | |
| Ovládání deflektoru | Manuální | | Dálkové ovládání |
| Spirálový nůž | | | |
| Šířka záběru sněhu - cm | 50,8 | 61,0 | 66,04 |
| Převodovka | Hliník | | |
| Průměr spirálového nože - cm | 27,9 | | |
| Oběžné kolo bubnu | | | |
| Průměr oběžného kola - cm | 30,5 | | |
| Otáčky oběžného kola (RPM) | 1190 | | |
| Obvodová rychlost bubnu - m/s | 1139 | | |
| Pohon | | | |
| Pohon frézovacího soukolí | HA řemen | | |
| Systém pojezdu | Disc-O-Matic® | | |
| Rychlosti | 6 vpřed a 2 vzad | | |
| Ovládání náprav | Kolíky | | |
| Bantamové pneumatiky - cm | 13 x 4-6 (33,02 x 10,16-6) | | 13 x 5-6 (33,02 x 12,7-6) |
| Rozměry a hmotnost | | | |
| Délka - cm | 131,8 | 131,8 | 131,8 |
| Výška - cm | 112,5 | 112,5 | 112,5 |
| Šířka - cm | 67,3 | 67,0 | 72,1 |
| Hmotnost - kg | 72,1 | 78,9 | 83,5 |
| Akustický tlak a vibrace (dle EN836-2001) | | | |
| Provozní hladina akustického tlaku (Lpa) v dBA | 88 | 88 | 89 |
| Hodnota vibrací (m/s ²) na ruku obsluhy | 3,3 | 3,3 | 4,4 |
| Záruka | Třiletá, spotřebitelská | | |

SPECIFIKACE

| | | |
|---|----------------------------|-------------|
| Číslo modelu | 920311 | 920312 |
| Popis | Compact 22 | Compact 24E |
| Motor | Briggs & Stratton Řada 900 | |
| Hrubý kroutící moment* - Nm | 12,2 | |
| *Výkon motoru se udává jako hrubý kroutící moment dle SAE J1940 udávaný výrobcem. | | |
| Zdvihový objem cm ³ | 205 | |
| Otáčky volnoběhu - RPM (min) | 3600 ± 100 | |
| Elektrický startér | Navíjecí spouštěč | 220 V |
| Kapacita palivové nádrže - litry | 2,7 | |
| Výhozový komínek | | |
| Úhel otočení komínku | 205 | |
| Ovládání otočení | 2,5X rychlootáčení | |
| Ovládání deflektoru | Manuální | |
| Spirálový nůž | | |
| Šířka záběru sněhu - cm | 50,8 | 61,0 |
| Převodovka | Hliník | |
| Průměr spirálového nože - cm | 27,9 | |
| Oběžné kolo bubnu | | |
| Průměr oběžného kola - cm | 30,5 | |
| Otáčky oběžného kola (RPM) | 1190 | |
| Obvodová rychlost bubnu - m/s | 1139 | |
| Pohon | | |
| Pohon frézovacího soukolí | HA řemen | |
| Systém pojezdu | Disc-O-Matic® | |
| Rychlosti | 6 vpřed a 2 vzad | |
| Ovládání náprav | Kolíky | |
| Bantamové pneumatiky - cm | 13 x 4-6 (33,02 x 10,16-6) | |
| Rozměry a hmotnost | | |
| Délka - cm | 131,8 | 131,8 |
| Výška - cm | 112,5 | 112,5 |
| Šířka - cm | 62 | 67,0 |
| Hmotnost - kg | 78 | 80,3 |
| Akustický tlak a vibrace (dle EN836-2001) | | |
| Provozní hladina akustického tlaku (Lpa) v dBA | 88 | 88 |
| Hodnota vibrací (m/s ²) na ruku obsluhy | 3,3 | 3,3 |
| Záruka | Tříletá, spotřebitelská | |

Společnost Ariens Company (Ariens) poskytuje **původnímu kupujícímu** záruku, že stroje na úklid sněhu značek Ariens, Gravely, Parker a Countax (včetně zařízení Sno-Thro[®] a Sno-Tek[®]) zakoupené od 1/1/2011 budou bez vad materiálu a zpracování po dobu uvedenou v následující tabulce. Použití zařízení jednotlivcem v okolí domácnosti nebo sídla je považováno za spotřebitelské použití, zatímco jakékoli profesní použití (v zemědělství, průmyslu nebo na výdělek) nebo použití na více místech je považováno za „komerční použití“. V případě pronájmu nebo půjčování je záruka omezena na 90 dnů od zakoupení.

Autorizovaný dealer Ariens (produkty značky Ariens), dealer Gravely (produkty značky Gravely), dealer Parker (produkty značky Parker) nebo dealer Countax (produkty značky Countax) opraví vadu materiálu nebo zpracování a opraví nebo vymění jakoukoli vadnou součást, s dodržением podmínek, omezení a vyloučení záruky uvedených v tomto dokumentu. Tato oprava nebo výměna bude provedena zdarma (týká se práce i součástí), výhradně původnímu kupujícímu, s níže uvedenými výjimkami.

| Kód záruky | Skupina produktů | Záruční doba - spotřebitelské použití | Záruční doba - komerční použití |
|------------|--|---------------------------------------|---------------------------------|
| PA | Štípače špalků, zametače, vyžinače, zastříhovače okrajů | 3 roky | 90 dnů |
| PB | Profesionální motorové zametače | 3 roky | 1 rok |
| PC | Kypřiče | 2 roky | 90 dnů |
| PD | Vysavače, fukary, zametače, nakladače, kypřiče, rozstříkovače, provzdušňovače atd. | 1 rok | 1 rok |
| SA | Profesionální Sno-Thro [®] | 3 roky | 1 rok |
| SB | Compact, Deluxe, Platinum, AMP [™] Sno-Thro [®] | 3 roky | 90 dnů |
| SC | Sno-Tek [®] | 2 roky | 90 dnů |
| UA | Pomocná vozidla | 1 rok | 1 rok |
| není | Servisní (výměnné) součásti | 90 dnů (bez práce) | 90 dnů (bez práce) |

Zvláštní rozšíření

Následující tabulka podrobně uvádí rozšíření této záruky:

| Kód záruky | Výjimka ze záruky | Záruční doba | Použití | Detail |
|------------|--|--------------|----------------|---------------------------------------|
| SB | Baterie pro AMP [™] Sno-Thro [®] | 2 roky | Spotřebitelský | 100% první rok; poměrně v druhém roce |

Výjimky a omezení

Následující tabulka uvádí zvláštní výjimky z této záruky:

| Kód záruky | Výjimka ze záruky | Záruční doba | Použití | Detail |
|------------|--|---------------------------|----------|--|
| Vše | Baterie | 1 rok | Vše | Poměrný |
| Vše | Řemeny, tlumič, pneumatiky | Žádný | Komerční | Tyto součásti nejsou při komerčním použití kryty zárukou. |
| Vše | Plátěné, plastové a pryžové součásti (včetně řemenů a lanek) | Maximálně 2 roky | Vše | Záruka je při spotřebitelském použití omezena na 2 roky. (1 rok pro kód záruky „PD“.) Kromě výše uvedeného záruka na tyto součásti nekryje opotřebení, ale jen vady. |
| SA, SB, SC | Volnoběžná kola | Maximálně 2 roky | Vše | Záruka na volnoběžná kola je při spotřebitelském použití omezena na 2 roky. |
| Vše | Motory | Viz záruka výrobce motoru | Vše | Motory jsou kryty zárukou výrobce motoru. Viz text záruky výrobce motoru. |

Odpovědnosti zákazníka

Produkt si zaregistrujte ihned v okamžiku prodeje. Pokud dealer produkt nezaregistruje, musí registrační kartu výrobku, obsaženou v dokumentaci, vyplnit zákazník a odeslat ji na adresu společnosti Ariens, nebo jednotku zaregistrovat online na adrese www.ariens.com, www.gravelly.com, www.countax.com, www.parkersweeper.com.

Pro získání záručního servisu musí **původní kupující**:

- Provádět údržbu a nastavení, jak je popsáno v uživatelské příručce.
- Bezodkladně informovat společnost Ariens nebo autorizovaného servisního zástupce společnosti Ariens, Gravelly, Parker nebo Countax o potřebě provedení záručního servisu.
- Dopravit produkt do místa provedení záručního servisu a z něj na náklady kupujícího.
- Svěřit provedení záručního servisu autorizovanému servisnímu zástupci společnosti Ariens, Gravelly, Parker nebo Countax.

Vyhledání autorizovaného servisního zástupce:

| | | |
|--|---|---|
| V USA a Kanadě: | | |
| Využijte lokátor dealerů na našich webech: www.ariens.com • www.gravelly.com | | |
| Nebo napište případně volejte: | | |
| V USA, Kanadě, Mexiku, Karibiku, Střední a Jižní Americe: | V Evropě, Asii, Africe nebo na Středním Východě: | V Austrálii nebo na Novém Zélandu: |
| Společnost Ariens 655 W. Ryan Street Brillion, WI 54110 Telefon: (920) 756 - 4688 www.ariens.com | Countax Ltd, Countax House Great Haseley, Oxfordshire, OX44 7PF Telefon: 0800 597 7777 www.countax.com | 109-111 Abbot House Hallam, Victoria 3803 Austrálie Telefon: (03) 9796 4244 1800 335 489 www.bynorm.com.au |

Výjimky – položky, které touto zárukou nejsou kryté

- Jiné než originální díly Ariens, Gravelly, Parker nebo Countax nejsou kryty zárukou a mohou znamenat zánik záruky.
- Škody vzniklé v důsledku instalace nebo použití jakékoli součásti, příslušenství nebo přídatného zařízení, které není schváleno společností Ariens pro použití se zde uvedeným produktem nejsou kryty touto zárukou.
- Následující položky údržby, servisu nebo výměny nejsou kryty touto zárukou, pokud není výslovně uvedeno jinak výše v části Omezení: maziva, zapalovací svíčky, olej, olejové filtry, vzduchové filtry, palivové filtry, brzdová obložení, brzdová ramena, brzdové čelisti, plazy, škrabky, střížné šrouby, žací nože, lopatky, kartáče, světlomety, žárovky, nože, řezače.
- Jakékoliv zneužití, změna, nesprávná montáž, nesprávné seřízení, zanedbání nebo nehoda, které vyžadují opravu, nejsou kryty touto zárukou.
- **Použití směsí benzínu s obsahem etanolu vyšším než 10% znamená zánik všech záruk.**
- Produkty jsou navrženy podle specifikací v oblasti, ve které byl produkt původně distribuován. Jiné oblasti mohou mít výrazně odlišné právní a konstrukční požadavky. Tato záruka je omezena na požadavky v oblasti, ve které byla jednotka původně distribuována. Společnost Ariens neposkytuje záruku na tento produkt v žádné jiné oblasti. Záruční servis je omezen na servis v oblasti, ve které byl produkt původně distribuován.
- V jiných zemích než USA a Kanada byste měli kontaktovat dealera společnosti Ariens Company a vyžádat si pravidla poskytování záruky, která platí ve vaší zemi. Vaše práva se mohou lišit v jednotlivých zemích i v rámci jedné země.

Zvláštní vyloučení odpovědnosti u pomocných vozidel

U pomocných vozidel (kód záruky UA) záruka zaniká níže uvedeným použitím.

- Pronájem nebo leasing pomocného vozidla.
- Použití pomocného vozidla k vlečení nebo převozu břemen nad limitem uvedeným v příručce uživatele/vlastníka.
- Úprava pomocného vozidla použitím jiných součástí nebo příslušenství než jsou originální nebo společnostmi Ariens nebo Gravelly schválené.
- Úprava pomocného vozidla bez výslovného a písemného souhlasu společnosti Ariens.
- Použití pomocného vozidla, které nebylo úplně a správně smontováno a připraveno k dodání autorizovaným dealerem Gravelly.

Vyloučení odpovědnosti

Společnost Ariens může občas změnit konstrukci svých výrobků. Nic obsaženého v této záruce nesmí být vykládáno jako závazek společnosti Ariens integrovat takové konstrukční změny do dříve vyrobených výrobků, ani takové změny nesmí být vykládány jako přiznání, že předchozí konstrukční řešení bylo vadné.

OMEZENÍ NÁHRAD A ŠKOD

Odpovědnost společnosti Ariens podle této záruky a podle jakékoli předpokládané záruky, která může existovat, je omezena na opravu jakékoli vady zpracování a opravu nebo výměnu jakékoli vadné součásti. Společnost Ariens nebude odpovědná za jakékoli náhodné, zvláštní nebo následné škody (včetně ztráty zisku). Některé státy neumožňují vyloučení náhodných nebo následných škod, proto se vás výše uvedené omezení nebo vyloučení nemusí týkat.

VYLOUČENÍ DALŠÍCH ZÁRUK

Společnost Ariens neposkytuje žádnou jinou záruku, výslovnou nebo odvozenou, než záruku výslovně zde uvedenou. Pokud zákony vašeho státu poskytují předpokládanou záruku prodejnosti, nebo předpokládanou záruku vhodnosti pro specifický účel, nebo jakoukoliv jinou předpokládanou záruku platnou pro společnost Ariens, pak je taková odvozená záruka omezena na dobu trvání této záruky. Některé státy neumožňují omezení délky trvání předpokládané záruky, proto se vás výše uvedené omezení nemusí týkat.

Tato záruka vám poskytuje specifická zákonná práva a v různých oblastech můžete mít navíc také další práva.



THE KING OF SNOW®

Ariens Company
655 West Ryan Street
Brillion, WI 54110-1072
920-756-4688
Fax 920-756-2407
www.ariens.eu

See your local dealer for these useful accessories:



Sno-Thro® Cover
Protect your investment. Available
in two sizes.

Drift Cutter Kit
Helps your Sno-Thro® tackle
drifting and packed snow.



Protective Floor Mat
Protects floor from rust, dirt and
snow melt.

Non-abrasive Skid Shoes
Protect decorative surfaces from
scratching and marring.



Please see your local dealer for accessory fit up and installation.
Visit www.ariens.com for more information on all of our great accessories.

⚠ WARNING ⚠

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

An *Ariens* Company Brand